

GOSĆISZEWO

2

Na zagrodzie



Bożena i Ryszard Konefałowicze otrzymali czwartą nagrodę w finale wojewódzkim konkursu „Bezpieczne gospodarstwo rolne 2003”.

MYŚLICE

7

Po festynie



Swoimi umiejętnościami artystycznymi popisywały się szkolne zespoły, był występ grupy Break Dance z Dzierzgonia i pokazy strażackie.

CZROPY

7

Odpust

Przyjaciele Świętego Franciszka wymyślili, żeby na odpust patronów kościoła zaprosić chóry i scholę z sąsiednich parafii.

PROMOCJA

Poznaj swój region z Dziennikiem Bałtyckim!

jutro

Powiat tczewski

Mapa powiatu tczewskiego

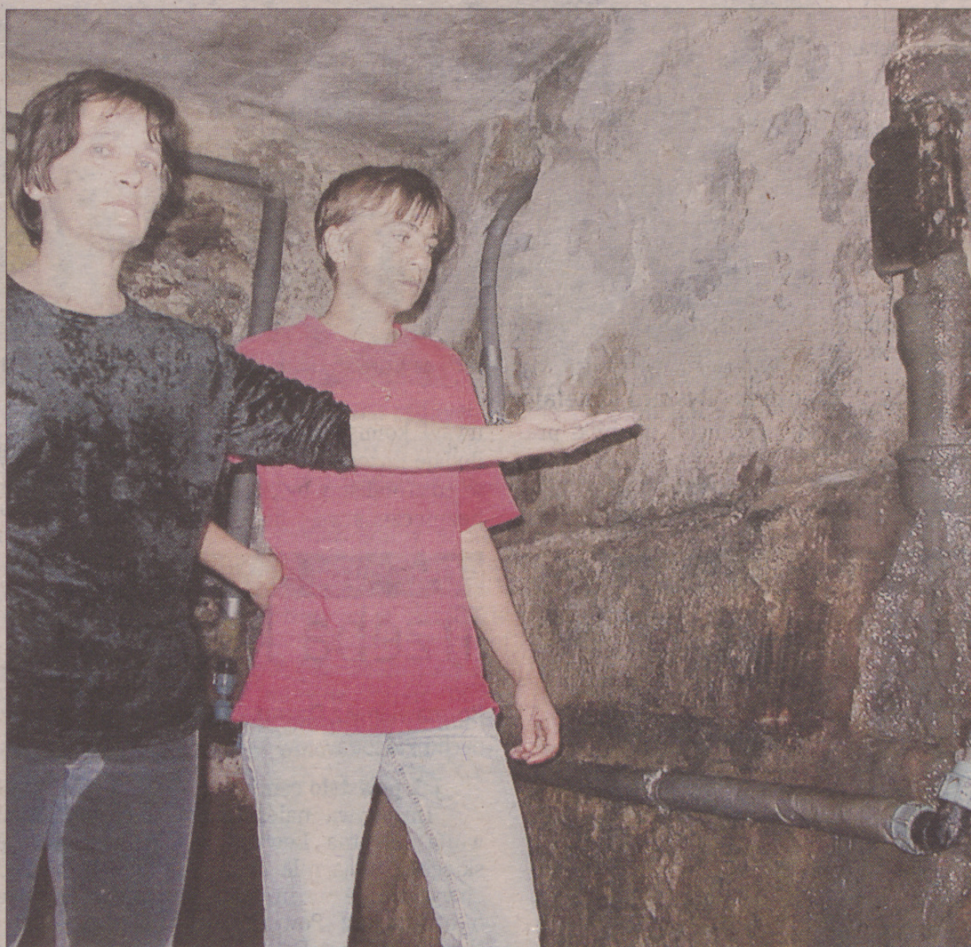
- mapa samochodowa
- plany większych miast
- spis ważnych telefonów

w sobotę 12 lipca

Mapa powiatu kwidzyńskiego

Klecewo gm. Stary Targ. Kłopoty lokatorów

STRASZY W DWORKU



- Lepiej nie schodzić do piwnicy - mówią mieszkanki klecewskiego dworku.

Fot. Piotr Szymański

Zdzisiaj i Barbara Ś. z piątką dzieci, to jedna z ośmiu rodzin - lokatorów dworku w Klecewie, który lata świetności ma za sobą. Jak się żyje w dawnej siedzibie rządcy? Na podłodze obszernej kuchni, przybudowanej do lewego skrzydła budynku, stoi woda.

- Po myciu naczyń woda spływa ze zlewu około godziny - mówi pani Barbara. - W szambie nie ma miejsca na nowe ścieki. Firma opróżnia je co trzy miesiące, ostatni raz była w marcu. Nikt nie czyści studzienek, a nieczystości wylewają się górą.

Nie mają łazienki ani toalety. Za potrzebą chodzą do wygodki na podwórzu. Ich sąsiedzi, Kwolkowie, urządzili sobie łazienkę własnym sumptem, gdy dostali tu mieszkanie przed dziewięciu laty.

- Obiecano nam za to ulgę w czynszu, jako rekompensatę - opowiada Katarzyna Kwolek. - Dostarczyliśmy wszystkie rachunki, a gdy kwity za czynsz nadal przychodziły w tej samej wysokości, upomnieliśmy się o swoje. Ówczesny szef Rejonu Mieszkaniowo-Usługowego w Czerninie wyśmiał nas. I miał poniekąd rację, bo nawet nie skopiowali nam tych rachunków.

Dworek należy do Gospodarstwa Nadzoru i Administrowania Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Malborku. Szambo - do gminy Stary Targ.

(KM)

7

REKLAMA

5-letnie dzienne studia magisterskie
oraz
2,5-letnie uzupełniające zaoczne studia magisterskie
kierunek
STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE
specjalności
Dyplomacja Międzynarodowa, Integracja Europejska

WYŻSZA SZKOŁA MIĘDZYNARODOWYCH STOSUNKÓW GOSPODARCZYCH I POLITYCZNYCH
Gdynia, ul. Słaska 35/37
Tel. (58) - 661 83 91, 621 65 19
Fax. (58) - 661 83 93
e-mail: rekrutacja@wsms.edu.pl
www.wsms.edu.pl

PROMOCJA

Nokia 6610 od 79 zł (od 96,38 zł brutto)
Nokia 7210 od 99 zł (od 120,78 zł brutto)

Sztum, ul. Mickiewicza 15
tel. (0-55) 277-55-63
GSM 0-607 72-72-67
0-607 733-779

Dzierzgoń, ul. Odrodzenia 3
tel. (0-55) 276-30-00

Prabuty, ul. Kraszewskiego 4
tel. (0-55) 278-24-05
www.coltex.pl/gsm.pl

COLTEX DAKAR

Taryfy nowe plus tanie

TARYFY

Plus prezentuje:

6 nowych prostych taryf z niezwykle atrakcyjnymi abonamentami. W każdej z nich darmowe minuty i SMS-y oraz stała płaska stawka - czyli jednolita cena za 1 minutę połączenia przez całą dobę.

Plus

jutro zaczyna się dziś

SZTUM

Inwazja trwa

Od wczoraj Sztum gości miłośników garbatych samochodów. Mieszkańcy przyzwyczaili się, że zlotowi, który odbywa się w parku miejskim, towarzyszą występy gwiazd estrady. Usłyszeli już Mysłowicz, Łzy, O. N. A, Perfect, Piersi, Kasię Kowską. Podczas jubileuszowej, dziesiątej imprezy, będzie zdecydowanie skromniej, ale to wcale nie znaczy, że nudniej. Zagra, m. in. Holland i Harlem, będzie też muzyka latynoska. - Zdecydowaliśmy się na zmianę formuły zlotu - mówi Krzysztof Burczyk, jeden z organizatorów. - Od pewnego momentu straciła ona pierwotny charakter. Miłośnicy garbusów byli niejako na drugim planie, dodatkami do koncertów znanych zespołów. Postanowiliśmy to zmienić, choć nie będziemy ukrywać, że wpływ na to miały także ograniczone środki finansowe. Dlatego też musieliśmy wprowadzić bilety wstępu. Mam nadzieję, że mieszkańcy Sztumu to zrozumieją.



Parada garbusów.

Fot. Piotr Szymański

(J)

CO SŁYCHAĆ

telefon 239 40 80
db.sztum@
prasabalt.gda.pl

■ **WENTYLACJA.** Od paru lat przy Banku PKO w Sztumie funkcjonuje bankomat. I chwala za to! Jestem, podobnie jak wielu sztumian, użytkownikiem tegoż urządzenia. Długie kolejki w banku często mnie odstraszały i wtedy właśnie bankomat okazywał się wybawieniem. Od paru jednak też lat w gorące letnie dni ciężko jest wytrzymać w zamkniętym, dusznym pomieszczeniu. I tu mój apel do dyrekcji banku: proszę o klimatyzację. Nie chciałbym zasłabnąć w tym pomieszczeniu i prosić pracowników o pomoc w wezwaniu pogotowia.

Kaya, Internet

■ **ZAKUPY.** Niedawno robiłam zakupy w dużym sklepie spożywczym w Sztumie. Moją uwagę zwróciły przecenione mrożone pierogi. Nie należę do osób żarłocznych, więc się skusiłam. Okazały się nie do jedzenia, wyrzuciłam w obawie przed zatruciem. Podobno biednych ludzi nie stać na kupowanie rzeczy tanich... A swoją drogą, gdzie moralność handlowców i odpowiednie służby kontrolne.

Klientka

PO PUBLIKACJACH

■ „Majątek”

Do informacji o dochodzie Antoniego Tymickiego, radnego gminy Mikołajki Pomorskie, wkraść się błęd. Jego roczny dochód to 13 tysięcy zł, a nie 18 tys., jak odczytano nam z zeznania w biurze rady. Radny tej samej gminy, Marek Lenga, poprosił o uzupełnienie podanego stanu majątkowego stanowiącego współwłasność małżeńską: łączna wartość majątku ruchomego i nieruchomego wynosi 6,5 miliona zł (gospodarstwo rolne, dom, maszyny rolnicze, samochody i oszczędności). Natomiast łączne zadłużenie obojga małżonków wynosi 2 miliony zł. - Umowa wykupu nieruchomości nie jest kredytem - wyjaśnił radny Lenga.

Krystyna Muszyńska

WYMIANA

■ Zaproś

Gmina Sztum złożyła do Komisji Europejskiej wniosek o dofinansowanie pobytu (od 10 do 16 sierpnia) w 50-osobowej grupie mieszkańców z partnerskiego miasta Val de Reuil.

- Zgodnie z zasadami dotychczasowej wymiany mieszkańców naszych miast, rodziny francuskie zamieszkiwać będą u zainteresowanych rodzin - mówi Sylwia Mackiewicz ze sztumskiego Urzędu Miasta i Gminy. - Polscy gospodarze latem 2004 r. będą podejmowani przez mieszkańców Val de Reuil. Sztumianie zainteresowani przyjęciem Francuzów w swoich domach mogą zgłaszać się do pokoju nr 25 Urzędu Miasta i Gminy w Sztumie, ul. Mickiewicza 39. Szczegółowych informacji udziela Sylwia Mackiewicz - tel. 640 63 83 w godz. 7.30 do 15.30.

Przyjazd Francuzów do Sztumu w sierpniu uzależniony jest od uzyskania dofinansowania Komisji Europejskiej. Decyzja w tej sprawie będzie znana na początku lipca, o czym zainteresowane osoby zostaną powiadomione indywidualnie.

(ŁAJ)

TO NAM SIĘ UDAŁO

Laury zostały w rodzinie

Bożena i Ryszard Konefałowie z Gościszewa otrzymali czwartą nagrodę w finale wojewódzkiego konkursu „Bezpieczne gospodarstwo rolne 2003”. Jego organizatorem byli, m. in., Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego i Państwowa Inspekcja Pracy.

- Kilka lat temu państwo Konefałowie także startowali w naszym konkursie - mówi Stanisław Babiec, starszy inspektor KRUS, Oddział Regionalny w Sztumie. - Zajęli wówczas drugie miejsce w etapie regionalnym, teraz powtórzyli ten sukces. Startując w finale wojewódzkim też dobrze wypadli. Dodam jeszcze, że Stefan Albrecht z Trzciana, a więc z naszego terenu, był o krok od wygrania.

Bożena Konefał jest zadowolona z sukcesu. - Ma on wymiar rodzinny, bo Stefan Albrecht to mąż mojej siostry.

Jurorzy oceniali, jak przestrzegane są zasady bezpieczeństwa w gospodarstwie. Sprawdzali m. in. stan maszyn, zabudowań, instalacji



Prawie wszyscy rolnicy, startujący w konkursie, mają miejsca do rekreacji. Na zdjęciu Bożena i Ryszard Konefałowie.

Fot. archiwum

elektrycznych, warunki pracy.

- Konkursy takie mają sens, a cenne były dla nas

uwagi komisji oceniającej - dodaje Bożena Konefał. - Ale to, co zrobiliśmy, by poprawić bezpieczeństwo, nie było

związane z tą akurat inicjatywą, ale z myślą o zdrowiu naszym i dzieci.

(J)

PODPATRZONE

■ Coś od kuchni



- A teraz ani słowa o egzotycznej kuchni - zdawała się mówić mina Macieja Kuronia. W ośrodku Babie Lato pod Skierniewicami sfotografowały się z nim sztumskie Indianki - Grażyna Michalik i Małgorzata Drozdowska.

Fot. Sławomir Michalik

CO O TYM WIESZ

■ Nazwisko

Dr Tomasz Soukup z Jasnzej, zapytany o swoje nazwisko, wyjaśnia: - Pochodzi z Czech, bardzo popularne jest na Morawach. Jeden z krewnych jest profesorem na uniwersytecie w Pradze. Niedawno syn, dzięki wyszukiwarce internetowej odkrył, że spora kolonia Soukupów jest np. w Anglii.

(J)



GOŚĆ „NTN POWIŚLE”

Trzeba kojarzyć

Rozmawiamy z **Danutą Dąbrowską**, prowadzącą Gminne Centrum Informacji dla Bezrobotnych i Pracodawców w Mikołajkach Pom.

- Jak powstało centrum?

- Inicjatywa należała do wójta Lucjana Lewandowskiego, a moja rola to przechwytywanie informacji o ofertach z Powiatowego Urzędu Pracy w Dzierżgoniu i filii w Sztumie, albo od pracodawców i szukanie osoby pasującej kwalifikacjami.

- Dlaczego akurat pani się za to wzięła?

- Sama długo byłam bez pracy, dokształcałam się na licznych kursach. Wiem, jak się czuje człowiek poszukujący zajęcia, słysząc: „Wczoraj była dla pana praca, ale to już nieaktualne”. Czas jest bardzo ważny. Dowiadując się np. o pracy dla murarzy, zaglądam do rejestru, znajduję kandydata i dzwonię do niego albo do sołtysa, żeby

go przysłał do nas z dokumentami. Wystaliśmy nawet kilka osób do sezonowej pracy w Niemczech. Jesienią zamierzamy uruchomić kurs niemieckiego dla bezrobotnych, bo często nieznaną trudnością jest języka utrudnia im zatrudnienie.

- W jakich dniach i godzinach działa centrum?

- W poniedziałki i wtorki od 7.30 do 15 pracuję w cieszymowskiej szkole, w środy,



Fot. Piotr Szymański

czwartki i piątki w bibliotece Gminnego Ośrodka Kultury w Mikołajkach.

(KM)

Na zalesianie

Zasób Własności Rolnej Skarbu Państwa oferuje bezrobotnym, byłym pracownikom PGR, nieodpłatnie nieruchomości rolne pod zalesianie. Uprawnienia, to ekwiwalent 150 zł za 1 ha zalesionego gruntu co miesiąc do 10 lat (wypłata następuje po decyzji starosty) oraz nabycie statusu rolnika i prawa do świadczeń KRUS. Obowiązki: przygotowanie gleby i wykonanie zalesień na własny koszt, prowadzenie na własny rachunek uprawy zgodnie z planem urządzenia lasu.

CZYTASZ I WIESZ

Wymień prawo jazdy

Jeszcze kilka miesięcy temu po nowe prawo jazdy ustawiały się kolejki. Teraz w Wydziale Komunikacji, Transportu i Dróg jest pusto.

- Bardzo mało zgłasza się kierowców - mówi Olgierd Zaboronek, naczelnik wydziału komunikacji w sztumskim Starostwie Powiatowym. - Zapewne nie wszyscy zdają sobie sprawę z ko-

nieczności wymiany i większość petentów przypomni sobie o tym na kilka tygodni przed upływem terminu.

Do końca przyszłego roku tracą ważność wydane pomiędzy 1 stycznia 1984 a 30 kwietnia 1993 roku. Prowadzenie samochodu bez ważnego dokumentu traktowane jest jak wykroczenie i grozi mandatem do 200 zł.

- Kierowcy, którzy chcą wymienić powinni zgłosić się do naszego wydziału po wniosek - dodaje O. Zaboronek. - Przy jego składaniu muszą okazać dowód osobisty i dotychczasowe prawo jazdy oraz dołączyć zdjęcie.

Koszt wymiany dokumentu to 70 zł. Czekają się około 4 tygodni.

(ŁAJ)

Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

Nowy Staw. Anglista uprawia truskawki i rzepak Szpaki skradają się pieszo



Przy zbiorze truskawek pracują: Małgorzata i Stanisław Musiakowie oraz ich syn Paweł.

Fot. Henryk Jankowski

Truskawki na Żułach są raczej rzadkością. Wiele osób uważa, że jest to ziemia, na której uprawiają się tylko uprawy pszenicy i buraków. Stanisław Musiak, nauczyciel języka angielskiego w Zespole Szkół Rolniczych w Nowym Stawie, jest odmiennego zdania. Ma dowody nie do odrzucenia: przez siebie wyhodowane truskawki.

Przyda się emeryturze

Gdy zakładano sad w gospodarstwie szkolnym, było wielu krytyków. Na przekór nim udało się. Ponadto Holendrzy mają najlepsze odmiany truskawek, a ziemię podobną do naszej. To mnie przekonało, gdy podejmowałem decyzję - mówi pan Stanisław.

Uprawę truskawek uważa za swoje hobby.

Na emeryturze ta pasja mi się przyda. Człowiek musi mieć zawsze jakieś zajęcie. Teraz dostosowuję się do rytmu roku szkolnego. Nie sadzę wczesnych truskawek, tylko średniowczesne - wyjaśnia. - Ciągłe poszukiwanie nowych odmian i eksperymentuję. Trzeba wprowadzić coś nowego, by ciągle się uczyć.

Zwiadowca i operacja

Dla laika uprawa truskawek wydaje się rzeczą prostą. Posadzić i zebrać. Ot, co... S. Musiak wie jednak, że to nie takie proste. Trzeba zwalczać chwasty i choroby roślin. Jeśli nawet pogoda jest sprzyjająca, słońce świeci, a deszcz pada, kiedy potrzeba, to pojawiają się inne problemy. Zbiór utrudniają szpaki i ludzie. Te pierwsze są bardziej uciążliwe.

Zanim stado ptaków pojawi się na polu, wysyła zwiadowcę. Gdy jego informacje znajdą uznanie, zaczyna się przemyślana operacja. Nie nadlatują, ale od 50 do 100 metrów idą na piechotę. Nie pojawiają się w jednym miejscu, ale żerują równomiernie na całym polu - opowiada pan Stanisław. - Ta taktyka zasługuje na uznanie. Te ptaki niczego się nie boją. Nie rusza ich hałas, nawet bicie pokrywkami kotłów.

S. Musiak uważa, że szpaki są trudniejszymi przeciwnikami niż wrony.

Jeśli te ostatnie zobaczą swoich martwych krewnych, nie zbliżą się do tego miejsca. Szpakom to nie przeszkadza. Boją się tylko wtedy, gdy dużo ludzi, równomiernie rozstawionych, pracuje na polu - tłumaczy.

Pijany z dzieckiem

Szpaki mają ochotę na truskawki w godzinach od 5 rano do 21. Ludzie przychodzą w nocy. Różni ich także system jedzenia. Ptaki próbują każdej truskawki po kawałeczku, ich dwunożni rywale zadowolają się całymi owocami. Pan Stanisław zna zwyczaj ludzi tak dobrze, jak szpaków.

Wiem, z jakiej miejscowości przychodzą i o której godzinie. Pewnej nocy spotkałem pijanego ojca, który przyprowadził dziecko na truskawki. Powiedziałem mu, że powinien przyjść w dzień - wspomina. - Wolałbym, by wielbiciele truskawek nie kradli owoców, lecz sadzonki. Wtedy wiedziałbym, że chcą zarobić, ale nie mają za co kupić.

Ostatnia deska

Stanisław i jego żona Małgorzata mają 12 hektarów ziemi. 9 ha zdecydowali się wydzierżawić, gdy okazało

się, że przynoszą straty. Na pozostałych oprócz truskawek posiali rzepak ozimy. Tak jak wielu rolników, wiośnią - ze względu na niesprzyjające warunki atmosferyczne - stanęli przed dylematem: zaorać, czy zostawić.

Byliśmy bliscy zlikwidowania uprawy rzepaku. Roślin prawie nie było widać. Nie byliśmy jednak do końca zdecydowani. W takich sytuacjach ostatnią deską ratunku jest Mieczysław Woszczyk, były kierownik gospodarstwa szkoły rolniczej w Trampowie. Poradził nam, by dać szansę roślinom. Nadrobią straty. I rzeczywiście tak się stało - opowiada S. Musiak.

Fiat z trzech hektarów

Pan Stanisław sprowadził się z żoną polonistką do No-

wego Stawu w 1979 roku, by podjąć pracę w Zespole Szkół Rolniczych. Tak jak inni nauczyciele, kupił ziemię.

Miałam nadzieję na pieniądze, potrzebne na kształcenie dzieci - mówi pani Małgorzata.

S. Musiak wspomina, że przed 1989 roku opłacało się uprawiać rzepak i buraki.

Zysk z hektara buraków to nieżyły dodatek do nauczycielskiej pensji. Mając 3 hektary rzepaku, można było kupić fiata 125p - wspomina. - Podejmując decyzję o uprawie, rozumowałem następująco: jak się zmęcze w szkole, odpocznę na polu.

Pan Stanisław mówi o sobie rolnik-eksperymentator. Uprawiał rośliny, które dopiero zaczynały być popularne. Tak było z miododajną facelią i ostropestem, przeznaczonym do produkcji leków. Grażyna Wosińska

A gdzie truskawki?!

Kwestia truskawki może rodzić spore emocje. Nie zawsze jednak są to pozytywne odczucia. Kwidzynie Adam Byszkowski wraz z rodziną wybrał się na „Truskawkoobranie”. Ten wielki festyn odbywał się w Złotej Górze pod Gdańskiem.

Czytałem o tym w „Dzienniku”. Od lat jestem wierny waszej gazecie. Dlatego z przyjemnością zabrałem tam rodzinę - opowiada Czytelnik. - Przebyliśmy 150 km w jedną stronę. Po drodze wielkie reklamy zapraszały na święto truskawki. Gdy dotarliśmy na miejsce, przeżyliśmy lekką wstrząs. Tysiące ludzi, mnóstwo stoisk z kielbaskami, frytkami, zapiekankami. Sprzedawano nawet telewizory. A gdzie truskawki?! Owszem, były, ale na jednym małym stoisku, do którego ustawiała się ogromna kolejka. Pociąłem się jak za komuny. Truskawki skończyły się po pięciu minutach. Sprzedawczynie obiecywała, że kolejna dostawa za godzinę.

A. Byszkowski nie doczekał się. Tego dnia jego rodzina jednak skosztowała truskawek. Kupił je w drodze powrotnej od przydrożnego sprzedawcy. - Uważam, że to skandal. Kiedyś byłem na podobnej imprezie, tyle że związanej z borówkami. Tam wszystko było z borówek: ciasta, napoje, dżemy, koszulki z nadrukami. Dlaczego w Złotej Górze też tak nie mogło być? - zastanawia się kwidzynie. (AS)

Fot. A. Winter



Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

Chcesz wygrać - zagraj

Trwa nasz letni konkurs „Wakacje z Dziennikiem”. Do wygrania ponad 50 atrakcyjnych nagród, w tym główna - zestaw Kina domowego. W każdy piątek i wtorek w „Dzienniku Bałtyckim” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać, którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. A oto pierwsi zwycięzcy i ich nagrody: telewizor otrzymuje Kazimierz Dziadura z Pruszcza Gd., odkurzacz - Maria Tocha z Tczewa, rower - Wawrzyniec Siewert z Gdyni, grile - Irena Jaworska z Sopotu oraz Paweł Głodkowski z Żukowa. Zwycięzcom prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. (58) 3003 175. Pełna treść regulaminu konkursu znajduje się w Biurze Konkursów „Dziennika” oraz na stronie: www.gdansk.naszemiasto.pl/prenumerata.

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Pierwsze pytanie: Jaka flaga oznacza zakaz kąpiel?



Weekend w hotelu

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: Gdzie znajduje się słynne na Wybrzeżu fokarium? Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2003 r.



Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Miesięcznik dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a zawsze w połowie miesiąca otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - miesięcznik tylko dla Prenumeratorów. A w nim super konkurs z dużą ilością nagród i nagrodą główną za ok. 2000 zł. Czytaj swój miesięcznik.

REKLAMA

L OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

POLDEK

Kursy prawa jazdy wszystkich kategorii

Biuro:
Gdańsk-Zaspa, ul. Pilotów 3
tel. 340-86-08
0601-61-56-28
www.poldek.pl

Ogłaszaj się!

WOKÓŁ DOMU

zawsze
we wtorek
w Dzienniku

szybkie czytanie

• JAK CENNY JEST TWÓJ CZAS?
• CHCESZ CZYTAĆ
OKOŁO 200 STRON W GODZINĘ
Z PEŁNYM ZROZUMIENIEM
I ZAPAMIĘTANIEM

PISEMNIIE GWARANTUJEMY
EFEKTYWNOŚĆ KURSU

tel. 551-59-34

Przygotowaliśmy dla Państwa
wspaniałą propozycję.
Energetyczna miłość całego
pracowni „Atelier”
wyczerpana na najnowszym
trendzie w modzie,
profesjonalnie i odpowiadająco
podkreśli osobowość
stylizując włosy oraz
zadbając o ich wspaniałą
kondycję, pielęgnując je
niezwyklej kosmetykami
najnowszymi generacji.
Zapraszamy do „Atelier” naszą
ambicją jest wspaniałe samopoczucie
naszych klientów.

Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Pniewskiego 4A
tel. 058 345 39 09

ZAKŁAD OPTYCZNY I OKULISTYCZNY
Maria i Henryk Sworczak

OPTAL OPTAL

www.optal.pl
e-mail: optal@optal.pl

GDANSK	SOPOT
ul. Krzywoustego 25 tel. 553-20-58 godziny otwarcia pon.-pt. od 10.00 do 19.00 sob. od 10.00 do 14.00	ul. Kosciuszki 11A tel. 550-08-89 godziny otwarcia pon.-pt. od 11.00 do 19.00
OKULISTI	OKULISTI
pon.-pt. od 10.00 do 18.00 sob. od 10.00 do 14.00	pon.-pt. od 16.00 do 19.00 wt. od 11.00 do 13.00 śr. od 16.00 do 19.00 czw. od 14.00 do 17.00

WYKONANIE OKULARÓW W MIARĘ MOŻLIWOŚCI W CIĄGU 1 GODZ.

REVIMED
Centrum Medyczne-Rehabilitacyjne

Gdańsk, ul. J. Hallera 140; 763-10-44
Pruszcz, ul. Grunwaldzka 25; 682-33-10

Poradnia Schorzeń Kręgosłupa
Leczenie m.in.: dyskopatii, migren,
drgawienia kończyn, rwy kulszowej...

Medycyna pracy
Poradnie specjalistyczne

KRONIKA RODZINNA



Z okazji dwudziestej rocznicy ślubu państwu Grażynie i Mirosławowi Brzustewiczom z Czernina dalszych długich lat w zdrowiu, wzajemnej miłości i satysfakcji życzą z całego serca Agnieszka i Tomasz.



Małgorzata Winter i Daniel Sobolewski z Czernina wzięli ślub 14 czerwca w kościele św. Anny w Sztumie.



Natalce Michalskiej w pierwszą rocznicę urodzin, a Madzi Michalskiej w trzecią - najserdeczniejsze życzenia zdrowia i radości życia składają rodzice, dziadkowie i chrzestni.



Kochany Cyrylku, mieszkający we Francji, mijają kolejne Twoje urodzinki. Z tej okazji życzę Tobie dużo zdrowia, radośnego dzieciństwa i spełnienia marzeń. Kocham Cię, Żabko - Anusia Fierek.



Piotrkowi Jaremkowi z okazji 18 urodzin zdrowia, pomyślności w życiu osobistym i spełnienia marzeń życzą: rodzice, Adam, Anita, Agnieszka, Małgosia oraz reszta rodzinki.

Rep. (KM)

Urodzeni w sztumskim szpitalu

Witajcie na świecie



Michał Derdej z Czernina urodził się 17 czerwca o godzinie 11.30. Waga 3150 g, wzrost 53 cm. Na zdjęciu z mamą Lilianą.



Maciej Chojnacki ze Sztumu urodził się 10 czerwca o godzinie 17.11. Waga 2450 g, wzrost 52 cm. Na zdjęciu z mamą Magdaleną.



Maja Małgorzata Olak z Mikołajek Pomorskich urodziła się 24 czerwca o godzinie 8.15. Waga 3430 g, wzrost 53 cm. Na zdjęciu z mamą Katarzyną.



Julia Maciąg z Kwidzyna urodziła się 23 czerwca o godzinie 9.47. Waga 3990 g, wzrost 54 cm. Na zdjęciu z mamą Beatą.



Dominika Waszczuk ze Sztumu urodziła się 15 czerwca o godzinie 21.23. Waga 2940 g, wzrost 50 cm. Na zdjęciu z mamą Żanetą.



Dominika Morańska z Kwidzyna urodziła się 15 czerwca o godzinie 8.45. Waga 2900 g, wzrost 49 cm. Na zdjęciu z mamą Magdaleną.



Maria Magdalena Mątecka z Chojt (gm. Dzierzgoń) urodziła się 25 czerwca o godzinie 9.40. Waga 3300 g, wzrost 51 cm. Na zdjęciu z mamą Magdaleną.



Klaudiusz Mettel z Zielonek w gminie Stary Targ urodził się 25 czerwca o godzinie 9. Waga 350 g, wzrost 53 cm. Na zdjęciu z mamą Barbarą.

Zdjęcia Piotr Szymański

ŻYCZENIA



Wiktorii Wittstock z okazji pierwszych urodzin najserdeczniejsze życzenia zdrowia, radości na każdy dzień życia i zawsze uśmiechniętej buzi składają: chrzestna oraz babcia z dziadkiem.



Krzysio Rakowskiemu z Koślinki na pierwsze urodziny życzenia zdrowia i samych radosnych dni składają rodzice i krewni.



Roma Adrianna Cebula skończyła pięć lat. Z tej okazji dużo zdrowia, uśmiechu na co dzień oraz spełnienia wszystkich marzeń życzą jej rodzice i ciocia Ala.



Patrycja Duda vel Duzińska ze Sztumu skończyła dwa lata. Życzenia zdrowia, radosnego dzieciństwa i powodzenia w życiu ślą jej rodzice, chrzestni oraz dziadkowie.

Repr. Krystyna Muszyńska

Klecewo, gm. Stary Targ. Tak mieszkamy

Podmywani przez szambo

Wiele razy interweniowałem w Urzędzie Gminy - mówi Zdzisław Ś., lokator klecewskiego dworku. - Nie dość, że szambo wciąż zapchane i wylewa, to pokrywę na samym zbiorniku i na studzienkach byle jakie, z cienkiej blachy. Przygniataliśmy je kamieniami, ale jak przyjeżdżał asenizator, po wybraniu zostawiał otwarte. Cud, że się któreś dziecko nie utopiło. Składałem skargi ustnie, pisałem, żadnej reakcji. Ale rachunki to potrafią wysyłać.

Barbara Ś. i Katarzyna Kwolek pokazują piwnicę pałacową: tłusta czarna maź na ścianach, cuchnący płyn na podłodze. - Z szamba przesiąka - komentują.

Jerzy Rybak, szef referatu gospodarki komunalnej w starotarskim Urzędzie Gminy, przejął funkcję niedawno i musi sprawdzić, skąd ta dramatyczna sytuacja w Klecewie.

Reporter dzwoni do firmy asenizacyjnej z pytaniem, kiedy ostatnio opróżniano szambo pałacowe. - A co, jechać? - szef odpowiada pytaniem na pytanie.

Nie ma za co

Wójt Janusz Grzonka twierdzi, że do szamba spływa woda gruntowa. - Trzeba zrobić remont kanalizacji, tymczasem pałac jest w zarządzie AWRSP - rozkłada ręce. - Czekamy na uporządkowanie w tym rejonie gospodarki ściekowej, a nie ma za co.

Lokatorzy pałacowych i dworów dzielą się plotkami o przyszłości dworu: - Nie możemy wykupić mieszkań, bo nie ma zgody konserwatora zabytków - żałują się. - A w ogóle, podobno oba pałace, w Klecewie i Młeczewie, kupił ten biznesmen ze Sztumu. I nas



Woda stoi na podłodze kuchni. - Ze zlewu po myciu naczyń spływa przez godzinę, bo w szambie nie ma miejsca - mówi Barbara Ś.

eksmituje. Już się szykują mieszkania zastępcze koło sadu w Czerninie, w dawnym biurcu. Centralne, ciepła woda, stolarka z pcv.

- No to sobie polepszyć? - Nie potrzebujemy, tu nasze miejsce, tu żyjemy od tylu lat. Dzieci nie chcą zmieniać szkoły - mówią.

Nie na sprzedaż

Administrator Gospodarstwa Nadzoru i Administrowania AWRSP w Malborku, Dariusz Zawadzinski, dementuje te pogłoski. - Pałace w Klecewie i w Młeczewie nie są do wykupu, chyba że z lokatorami - wyjaśnia. - Nie będziemy też na razie wyprzedawać poszczególnych mieszkań. Wiem, że dwór klecewski pilnie wymaga remontu, ale młeczewski jest w jeszcze gorszym stanie i od niego zaczniemy.

Informuje też, że o zaległościach czynszowych, że 2 lata temu wycięto na opał kilka zabytkowych starych drzew w parku przed dworem.

- Z czego mamy płacić i za co? Za tę ruinę gnijącą? - denerwuje się Barbara Ś. - Widać pani, jakie tu szpary w murze? Siedem przyczep drewna spaliliśmy w ziemie.

Jedyny nasz dochód to 370 zł renty inwalidzkiej męża, ma pierwszą kategorię. Dzieciom trzeba kupić książki do szkoły, buty na jesień. Z czego?

Lewe skrzydło dworu otaczają metrowe chwasty. Ani śladu ogródka warzywnego, piaskownicy. Tylko smród nieczystości...

Krystyna Muszyńska

Zabezpieczymy



Jerzy Rybak
kierownik referatu gospodarki komunalnej i mieszkaniowej Urzędu Gminy

- Szambo pałacu w Klecewie ostatni raz opróżniane było na początku maja. A właściwie przedostatni raz, bo wczoraj pan Kogut opróżnił wszystko do dna. Na pewno nie zostawimy szamba i studzienek bez zabezpieczenia. Dodam jeszcze, że zaległości mieszkańców klecewskiego pałacu z tytułu opłat za wodę i pobór ścieków wynoszą na koniec maja 1589,31 zł.

Myślice (gm. Stary Dzierzgoń). Udany festyn

Sołtysi lepsi od radnych

Uczniowie po raz pierwszy opuścili mury oddanej w ubiegłym roku nowej Szkoły Podstawowej w Myślicach. Najlepszymi absolwentami zostali: Katarzyna Zajac, Daria Dziegielewska, Ewelina Thomas, Justyna Kruszevska, Dorota Sobocińska, Marta Kosewska i Dorota Grzyb.

Jednym z ostatnich akordów był festyn, którego organizatorami byli Uczniowski Ludowy Klub Sportowy Myślice i Rada Pedagogiczna.

- Atrakcji nie brakowało - mówi Alicja Goszcz-Zajac, nauczycielka przyrody i opiekunka ULKS. - W zawodach rodzinnych zwyciężyli państwo Nienadowscy i Grzybowie. W meczu siatkówki o puchar wójta repre-

zentacja sołtysów pokonała drużynę radnych gminy.

Swoimi umiejętnościami artystycznymi popisywały się szkolne zespoły, był występ grupy Break Dance z Dzierzgonia i pokazy strażackie. Zorganizowano też loterię, z której dochód wesprze budżet szkoły. Imprezom towarzyszyła wystawa, ukazująca przeszłość Myślic.

Festyn mógł dojść do skutku dzięki zaangażowaniu państwa Pilachowskich, Jówków, Linkiewiczów, Wernerskich, Bienkowskich, Lackowskich i Turlejów oraz HBC Elbląg, KBS i PZU Sztum, Marc Kolor Gdynia. Słodki poczęstunek zafundowała dzieciom elbląska spółdzielnia Wolność, a miejscowa OSP wsparła finansowo i organizacyjnie.

(J)



Występ tancerzy z Dzierzgonia bardzo się podobał.

Fot. archiwum

TAM BYLIŚMY

Na odpust z muzyką



Koncert Przyjaciół Świętego Franciszka.

SZROPY (gm. Stary Targ). Przyjaciele Świętego Franciszka byli najpierw grupą, która śpiewem ożywiała liturgię Eucharystii: Michał, jego brat Jakub, Marcin Stefanowicz, Patrycja Holzem, Wiesława Gmerek, Karolina, Kamila, Staszek i Grzegorz Murawscy i Nina Dańko.

- Spotykaliśmy się, uczyliśmy nowych pieśni, modlili - mówi Michał Lato. - Potem zaczęliśmy pomagać innym, chorym, biednym. Jest nas kilkanaście, od gimnazjalistów po wczesnych studentów i pracujących tuż po szkole średniej. Ostatnio wymyślili, żeby na odpust patronów ich kościoła zaprosić chóry i scholę z sąsiednich parafii.

Ze Sztumu przyjechały cztery zespoły: Śpiewaj Panu - kilkunastoosobowy chór dziecięcy z parafii świętej Anny, śpiewający radośnie i dynamicznie piosenki Arki Noego i Dzieci z Brodą, sekstet Liberatis z parafii św. Andrzeja Boboli, członkowie wspólnoty Odnowy w Duchu Świętym, śpiewający jako grupa pod nazwą Miłość Niepokalanej, a na zakończenie wystąpiła sztumska grupa Aliem, wywołując spontaniczną owację niezwykłą interpretacją fragmentów Starego Testamentu, zwłaszcza Psalmów. Mieszkańcy Szrop oklaskiwali ich długo. Koncert trwał ponad dwie godziny.

- Mamy mnóstwo podziękowań do przekazania - stwierdza Michał Lato. - Sprzęt akustyczny wypożyczył nam tutejszy zespół Forte, grywający na weselach i imprezach towarzyskich. Panie upiekły pyszne ciasta, którymi mogliśmy po koncercie poczęstować naszych gości. Dziękujemy też stowarzyszeniu Samorządne Powiśle za wsparcie finansowe i pomoc w rozpropagowaniu naszej inicjatywy.

(KM)

Zdjęcia Krystyna Muszyńska

Wysoki poziom



Jan Kulas
radny Sejmiku Województwa Pomorskiego

- Bardzo się cieszę, że mnie zaproszono. Poziom zespołów okazał się wysoki. Mam nadzieję, że koncert pieśni religijnej stanie się wydarzeniem cyklicznym i za rok spotkamy się tu w większym gronie.

Marszałek Województwa Pomorskiego ma fundusze na wsparcie takich lokalnych inicjatyw, chętnie pomoże Przyjaciółom Świętego Franciszka je pozyskać.



Publiczność mocno przeżywała występy zespołów.

SERCA DWA

■ 22-letni kawaler, szatyn, 178 cm, czuły, wrażliwy i romantyczny. Mam wszechstronne zainteresowania, m.in. książka, film oraz gastronomia. Szukam swojej drugiej połowy. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1042

■ Zrównoważonego, serdecznego towarzysza życia w wieku 48-55 lat, pozna atrakcyjną blondynkę, wykształcenie średnie, niezależna, subtelna, wolna, o wielu dobrych cechach. Oddzwonię na list ze stacjonarnym nr. telefonu.
sygn. 1043

■ 27-letni kawaler z Gdańska pozna dziewczynę, która umie kochać i chce być kochana. Moje zainteresowania to muzyka, film i sport. Nie szukam przygód. Mile widziane foto, a nr tel. ułatwi kontakt. Wodnik z Gdańska.
sygn. 1044

■ Jeżeli jesteś samotna, możesz być z dzieckiem, nie szukasz przygód, a stałego związku, to napisz do 47-letniego kawalera średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów, przebywającego na rencie i mieszkającego na wsi.
sygn. 1045

■ Panna, 27/164/55, wykształcenie średnie, niezbyt ładna, nieśmiała, kochająca przyrodę i zwierzęta, samotnie wychowująca 5-letnią córeczkę, pozna pana w wieku 30-40 lat, nienadużywającego alkoholu (może być palący), kochającego dzieci i poważnie myślącego o życiu. Panowie z ZK wykluczeni. Mile widziane foto.
sygn. 1046

■ Poznam panią w wieku 26-37 lat, szczerą, tolerancyjną, o dobrym serduszkach. Dziecko nie stanowi przeszkody, mile widziane zdjęcie. Ja - 27 lat, 194 cm, szczupły, szczerzy, potrafiący odwzajemnić miłość. Odpiszę w pierwszej kolejności na listy ze zdjęciem. Zbyszek.
sygn. 1047

■ Jeśli masz 19-25 lat, dziecko, pragniesz otrzymywać i dawać szczerą miłość, to napisz do 22-letniego, wysokiego szatyna z Trójmiasta. Odpowiem na każdy list ze zdjęciem i nr. tel., z Trójmiasta lub okolic.
sygn. 1048

■ Poznam panią w wieku do 53 lat, wolną, na dobre i na złe, rozsądną. Nie szukam przygód ani pieniędzy i piękna, lecz kobiety szczerzej. Palę, jestem szczerym Strzelcem, 167 cm. Proszę o szczerą list, jeżeli można to także o zdjęcie.
sygn. 1049

■ Krzysztof, 26 lat, 171 cm. Poznam panią do 36 lat, która tak jak ja czuje się samotna i chciałaby być w życiu ze mną na dobre i na złe.
sygn. 1050

■ Skromny kawaler, 29 lat, 173 cm, szczupły, tolerancyjny, o czułym sercu, nieszukający przygód. Pozna dziewczynę w wieku 20-30 lat, która nie szuka sponsora. Jeżeli chcesz, żeby ktoś cię pokochał tak, jaka jesteś, to napisz. Proszę o zdjęcie i nr. telefonu. Pani może mieć dziecko. Bliźniak.
sygn. 1051

■ Kawaler, 40 lat, 180 cm, o młodym wyglądzie, bez nałogów, katolik, z mieszkaniem, szczerzy, uczciwy. Nie szukam księżniczki, lecz normalnej kobiety. Cel matrymonialny. Telefon przyspieszy kontakt. Skorpion.
sygn. 1052

■ Wdowa, 62/165/60, katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta lub okolic. Gertruda.
sygn. 1053

■ Jeśli masz 18-26 lat i dość samotnych spacerów przy blasku księżyca, czujesz się samotna, myślisz poważnie o życiu, to napisz albo zadzwoń (0-603-180-930). Mam 24 lata, 168 cm, ciemną karnację, jestem nieco nieśmiała, ale z poczuciem humoru, spod znaku Bliźniąt. Uwielbiam gotować, podróżować.
sygn. 1054

■ Wdowa, 65 lat, atrakcyjna, własnościowe M, szuka wdowca, który nie chce być sam, a jest w miarę przystojny i w miarę zamożny, oczywiście bez zgubnego nałogu.
sygn. 1055

■ Samotny, 58 lat, przystojny, bez nałogów i zobowiązań, 20 lat po rozwodzie, stolarz, chętnie pozna panią atrakcyjną, w stosownym wieku, która chce samotność zamienić na przyjaźń.
sygn. 1056

■ Kawaler, 39 lat, 176 cm, szczerzy, miły, nieśmiały. Nie palę i nie piję. Zodiakalna Ryba. Mieszkam z ojcem. Poznam pannę do lat 47, szczerą, miłą, która mogłaby mnie pokochać. Tel. przyspieszy kontakt. Proszę o foto. Pani może być z dzieckiem.
sygn. 1057

■ Jestem niebrzydkiem kawalerem, 38 lat, 166 cm, wykształcenie zawodowe. Jestem uczciwy, opiekuńczy (palący), spod znaku Ryb. Pragnę pokochać i poślubić panią lub matkę w wieku 30-45 lat, 150-160 cm. Pani rencistka mile widziana. Samotny z okolic Starogardu Gd.
sygn. 1058

■ Bezdzienna wdowa, 63 lata, pozna starszego pana na dalszą jeśień życia.
sygn. 1059

■ Spokojna, niekonfliktowa, niezależna, o dobrym sercu wdowa, 56 lat, szczupła, pozna pana o podobnych walorach, do lat 58, szczerego, wysokiego, bez nałogów i zobowiązań, który byłby dla mnie najprawdziwszym przyjacielem i zapewniłby pustkę w moim życiu. Foto mile widziane. Rozwiedzeni wykluczeni. Okolice Łęborka.
sygn. 1060

■ Podobno zadbaną panią, lubiącą podróże i aktywny tryb życia, pozna pana w wieku 40-50 lat, kulturalnego, odpowiedzialnego, opiekuńczego, z poczuciem humoru i z temperamentem.
sygn. 1061

■ Bardzo przystojny, 21-letni student obdarzony uczuciem niezwykłą dziewczynę, dla której życie to

wiary i wyjątkowy taniec, brzmiały muzyką wspólnie spędzonych chwil.
sygn. 1062

■ Jestem 30-letnią panną, pracującą. Cenię przyjaźń i szczerść. Poznam uczciwego i czulego pana myślącego o życiu we dwoje.
sygn. 1063

■ Wolna, finansowo niezależna, wrażliwa, bezinteresowna, zadbaną, wykształcenie średnie, 60-letnia, pozna pana bez rażących nałogów o podobnych walorach i w stosownym wieku.
sygn. 1064

■ Mam 43 lata, 183 cm, mieszkam na Mazurach, jestem kawalerem, spokojnym, czułym, kochającym, szczerym. Palę papierosy. Obecnie przebywam w ZK. Szukam partnerki do lat 50, czulej, kochającej, spokojnej, lubiącej spacerować, rozmowy na różne tematy. Może być z ZK.
sygn. 1065

■ 28-letnia, wysoka (178 cm), romantyczna Waga, nieszukająca przygód, ale trwałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i miłości, szuka wysokiego mężczyzny ceniącego szczerść, z którym mogłaby być na dobre i na złe. Może to właśnie siebie szukamy. Fotografia będzie miłym dodatkiem do listu. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1066

■ Jeśli jesteś wdowcem w wieku ok. 65 lat, jesteś prawdomówny, opiekuńczy, zdrowy, szpakowaty, w miarę przystojny i bez nałogów, to napisz do wdowy, 60-latkę, bardzo zgrabnej, zadbanej, niezależnej, zdrowej, pracującej, która chciałaby sobie ułożyć życie we dwoje. Kwiatusek.
sygn. 1067

■ Jeżeli lubisz spacerować po lesie i brzegiem morza, komputer, dzieci i majsterkowanie, przy tym jesteś prawdomówny, masz gdzie mieszkać i nigdy nie byłeś karany oraz masz ochotę spotkać się ze mną - to napisz. Mam 42 lata, wyższe wykształcenie, mieszkanie. Telefon i foto przyspieszą kontakt. Wodnik z Pomorza.
sygn. 1068

■ Mam 47 lat, 177 cm, wykształcenie zawodowe. Rozwiedziony (nie z mojej winy), katolik, bez zobowiązań i nałogów. Cenię dobrą książkę i film. Lubię dzieci, dlatego mile widziana byłaby pani z dzieckiem. Mam mieszkanie, nie jestem zmotoryzowany. Szukam pani na dobre i złe chwile w życiu. Panie nadużywające alkoholu proszę nie pisać.
sygn. 1069

■ Mam 62 lata, wzrost średni, jestem wdową, wesołą, zadbaną. Lubię spacerować, przyrodę i domowe ognisko. Dzieci nie mam, mieszkam sama w 2-pokojowym mieszkaniu. Poznam pana w wieku 63-70 lat, niezależnego, uczciwego, wesołego, bez nałogów, nieotyłego. Elżbieta z Kwidzyna.
sygn. 1070

■ Mam 62 lata, wzrost średni, jestem wdową, wesołą, zadbaną. Lubię spacerować, przyrodę i domowe ognisko. Dzieci nie mam, mieszkam sama w 2-pokojowym mieszkaniu. Poznam pana w wieku 63-70 lat, niezależnego, uczciwego, wesołego, bez nałogów, nieotyłego. Elżbieta z Kwidzyna.
sygn. 1070

■ 29-letnia panna, 160 cm, katoliczka, średnie wykształcenie, trochę nieśmiała, lubiąca wycieczki, przyrodę, a w szczególności konie. Poznam uczciwego kawalera w wieku 27-34 lat, bez nałogów, katolika. Zdjęcie mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni. Koziarzewo w Gdyni.
sygn. 1071

■ Kawaler, 34 lata, średniego wzrostu, bez nałogów, niezależny finansowo i zmotoryzowany, lubiący aktywne życie, podróże, sport,

taniec, rekreację. Poznam dziewczynę, 25-35 lat, zgrabną, szczupłą, spokojną i uczuciową, ceniącą szczerść, lojalność i zaufanie. Najchętniej z okolic Żuław lub Kaszub, choć niekoniecznie. Mile widziane zdjęcie i nr tel. Cel matrymonialny. Wolny.
sygn. 1072

■ Kawaler, 39 lat, 182 cm, bez nałogów, zmotoryzowany, mający małego zęza (prawie niewidoczny), wykształcenie podstawowe, pracujący. Pragnę poznać panią do 40 lat, prostą, uczciwą, może mieć dziecko. Tylko osoby zdecydowane.
sygn. 1073

■ Atrakcyjna brunetka, panna, 29/167/55, pozna sympatycznego, wysokiego (ok. 180 cm) i wykształconego kawalera w wieku 30-35 lat. Jeśli kochasz ludzi i zwierzęta, podróże, spacerować i dobrą zabawę, napisz do mnie. Nieuczciwym panom dziękuję.
sygn. 1074

■ Panna, 30/172/56. Pracuję, jestem wesoła, atrakcyjna, katoliczka, bez nałogów. Interesuję się muzyką, podróżami, filmem, książką i sportem. W głębi duszy jestem romantyczną, uwielbiam długie spacerować. Poznam pana w wieku 26-38 lat, wolnego, zaradnego, z poczuciem humoru, który byłby nie tylko towarzyszem życia, ale też najlepszym przyjacielem. Proszę o listy i telefon. Kasia.
sygn. 1075

■ Wdowiec, 61 lat, 163 cm, niska renta, sprawny fizycznie, budowlaniec (złota rączka), samochód, działka w Kartuzach, mieszkanie. Niepijący domator. Szukam przyjaciółki na dobre i złe dni. Zdjęcie mile widziane. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1076

■ Wdowa, 63/162/75, wykształcenie paturalne, uczciwa, szczerza, pedantyczna domatorka, niezależna, z własnym M, palącą - nawiąże kontakt z uczciwym, szpakowatym panem o miłej aparycji, bez zobowiązań, o stabilnej sytuacji życiowej i materialnej, do 68 lat i pow. 170 cm. Mile widziane zdjęcie. ZK i nałóg alkoholowy wykluczeni.
sygn. 1077

■ Jestem ciemnym blondynem, cenię szczerść i zaufanie. Jestem bardzo miły, wesoły i szczerzy, nie lubię kłamstwa. Mam 37 lat, chcę poznać panią w wieku 28-33 lat. Pragnę ją kochać i być kochany. Pani może być z dzieckiem. Foto mile widziane. Pomorzanin.
sygn. 1078

■ Samotny 64-letni pan pozna panią w wieku 55-60 lat, o filigranowej budowie ciała, z mieszkaniem, szczerą, bezdzietną, z nadzieją na spokojne życie we dwoje. Tel. (058) 683-31-59 (najlepiej wieczorem).
sygn. 1079

■ Wolny Bliźniak, 56/181/75, na stałym zasiłku przedemerytalnym, pozna panią szczupłą, szczerą, uczciwą i biedną, niepruderyjną, wolącą gorzką prawdę niż słodkie kłamstwa. Uroda i wykształcenie bez znaczenia. Nie szukam przygód, lecz stałego związku.
sygn. 1080

■ Jestem wesołym 23-latką, 180 cm, oczy niebieskie, ciemny blondyn. Poznam miłą, sympatyczną dziewczynę, z którą będę mógł utrzymywać kontakt listowny, a może coś więcej. Wiek nie gra roli. Foto mile widziane.
sygn. 1081

■ Wdowa, 49 lat, krępej budowy, pozna pana do lat 55, bez nałogów i zobowiązań, zmotoryzowanego, religijnego, nieszukającego zysku ani bogactwa. Bezdomni i niepracujący wykluczeni. Tel. stacjonarny ułatwi kontakt. Wyjdź na przekór samotności.
sygn. 1082

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA			
Promyk tel. 686-31-97	Chicago Oszukać przeznaczenie 2 USA (15) USA (15)	18 20	
TCZEW			
Wista ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	Joint Venture Edi Wlk. Bryt. (15) Pol. (15) Człowiek bez przeszłości Fin. (15) Księga Dżungli 2 USA (b.o.)	19 18 20 17	10 zł 12 zł
CHOJNICE			
Kinoteatr ul. Swarzędzka 2	Matrix. Reaktywacja USA (15)	19	10 zł

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
GDĄŃSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Moje wielkie greckie wesele Od kołyski aż po grób Schmidt Aniolki Charliego Zawrotna szybkość USA (15) USA (15) USA (15)	16.15 18 20 22.15	12 zł n., 10 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Monsunowe wesele W poniedziałek rano Frida Indie (15) Francja (15) USA (15)	16 18 20.20	12 zł n., 10 zł u.
Kameradne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Makrokosmos Ballistic Moje wielkie greckie wesele Godziny Francja (b.o.) USA (15) USA (15) USA (15)	15.30 17.10 18.45 20.30	12 zł n., 10 zł u.
Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	Polowanie na króliki Król tańczy Wonderland Austr. (15) Francja (15) Wlk. Bryt. (15)	17.15 19 21	12 zł n., 10 zł u.
SOPOT			
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Planeta skarbów Aniolki Charliego Zawrotna szybkość USA (b.o.) USA (15)	14.50 16.45, 18.45, 20.45	12 zł n., 10 zł u.
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Matrix. Reaktywacja Dwa tygodnie na miłość Chicago USA (15) USA (15) USA (15)	16.30 19 21	

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99			
Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Aniolki Charliego Zawrotna szybkość	USA (15)	11.30, 13.45, 16.18.15, 20.30, 22.45	
Taxi 3	Francja (15)	20.15, 22.15	
Elling	Norwegia (15)	16.45	
Jądro Ziemi	USA (15)	17.30	
Joint Venture	Wlk. Bryt. (15)	18.45, 23	
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	12.14.45, 17.30, 20.15, 23	
Od kołyski aż po grób	USA (15)	16.30, 18.45, 21	
Pokojuśka na Manhattanie	USA (15)	12.15, 16.15, 18.30, 20.45, 23	
Smak życia	Francja (15)	20.45	
Telefon	USA (15)	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.15	
Włodka Piersieni	USA (12)	14	
Dwie wieże			
Za szyby za wściekl	USA (15)	11.45, 14.16.15, 18.30, 20.45, 23	
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	10.45, 12.15	
Pinokio	Włochy (b.o.)	10.15, 14.15	
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11.30, 13.15, 15	
Tygrys i przyjaciele	USA (b.o.)	10.30, 14.30	
Potwoty i spółka	USA (b.o.)	10, 12.30	
■ Kinowe Lato Niskich Cen ■ pon. - pt. - 12 zł ■ sob.-niedz. - 15 zł ■ dzieci, seniorzy - 12 zł			
■ studenckie, seniorskie pon. - czw., w pt. tylko do godz. 17 - 12 zł ■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł			

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia, ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl			
Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	
Aniolki Charliego Zawrotna szybkość	USA (15)	10.30, 13.15, 20.18, 20.30, 23	
Starek miłości	USA (15)	13.45, 18.30, 20.40, 22.50	
Taxi 3	Francja (15)	22.20	
Wpadka	Wlk. Bryt. (15)	15.15, 20	
Telefon	USA (15)	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45, 22.45	
Za szyby za wściekl	USA (15)	13.10, 15.30, 17.50, 20.20, 22.40	
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	10.10, 13.10, 16.19, 22	
Od kołyski aż po grób	USA (15)	15, 20.10	
Piano Bar	Fr/Wlk. Bryt.	17.15, 22.30	
Pokojuśka na Manhattanie	USA (15)	14.15, 16.50, 19.10, 21.30	
Nowożeńcy	USA (15)	11	
Joint Venture	Wlk. Bryt. (15)	11.30, 15.50	
Johnny English	Wlk. Bryt. (15)	10.15, 12.15	
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11.15, 13.15, 17.45	
Pinokio	Włochy (b.o.)	10, 12.30	
■ od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł ■ sobota - niedziela: norm. - 15 zł,			
studenckie - do godz. 17 - 14 zł, ulgowe szkolne - 12 zł			

Jeśli jesteś samotny

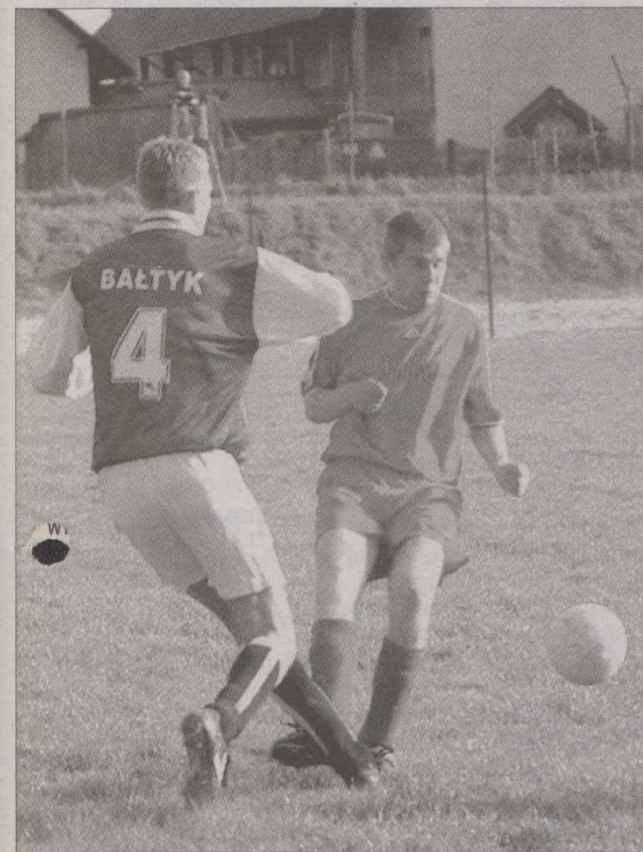
■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

Piłka nożna. Po sezonie 2002/2003 w A-klasie

Waplewo w okręgówce, wielki pech w Korzeniewie



Piłkarze Bałtyku Sztutowo uratowali się przed spadkiem do B-klasy...

Fot. Anna Arent

Waplewo - gratulacje!

Zawodnicy LKS Waplewo ligę rozpoczynali z wielkim apetytem na awans i dopięli swego, choć były chwile wątpliwości... Po meczach z Subkovią Subkowy, przegranych jesienią i wiosną, wydawało się, że LKS pozostanie gra w barażach. Pozostałe spotkania (poza dwoma remisami z Deltą Miłoradz i jesiennym z Olimpią II Sztum) przyniosły zwycięstwa. Waplewianie wygrali 13 pojedynków, z tego 7 na własnym boisku. Wywalczyli 42 punkty, zdobyli 46 bramek, stracili 23.

Najlepszy mecz to ten, który zdecydował o wejściu do V ligi, czyli z Sokołem Maresza - mówi Paweł Kaszyński, prezes LKS. - Nie osiągnęlibyśmy takiego wyniku bez trenera Krzysztofa Drzygi i kierownika drużyny, Mariana Hermaniuka. Dziękuję im za to.

Awans wywalczyli: Tomasz Buklewski (1978), Jacek Cedro (1980), Rafał Cedro (1976), Tomasz Cedro (1984), Bartosz Górski (1984), Daniel Hermaniuk (1977), Krzysztof Kierzkowski (1983), Tomasz Lisiewicz (1965), Grzegorz Nadolski (1985), Tomasz Przybysz (1981), Jędrzej Rożkowski (1963), Marek Roszkowski (1973), Tomasz Sikora (1978), Andrzej Tietz (1962), Patryk Sarnecki (1984), Tomasz Sieczkowski (1970), Tomasz Bednarek (1983), Zdzisław Bednarek (1976), Bartosz Kaszyński (1986), Marcin Łazarczyk (1985), Dawid Barra (1982), Rafał Bednarek (1986) Mariusz Gorbil (1978), Adam Grzegowski (1980), Piotr Niemczyk (1978) Marek Szkutnik (1975). Przemysław Ziarnik, Karol Kamiński, Paweł Zalewski.

Zdaniem prezesa, najlepszym zawodnikiem był Zdzisław Bednarek. - Cały czas utrzymywał równą, bardzo dobrą formę - mówi P. Kaszyński. - O zmianach w zespole na razie nie będę mówił.

(ika)

Wisła i Sokół - im uciekł awans

Ponoć łapanie za słowa jest oznaką niezbyt wyszukanego wychowania, niemniej porównajmy, co mówili przedstawiciele niektórych klubów, z rezultatem na koniec rozgrywek.

Prognoza. Przemysław Sandecki, kierownik drużyny Wisły Korzeniewo, przed rundą rewanżową powiedział: - W tym roku liczymy na awans. Atmosfera w drużynie jest znakomita. Zdaję sobie sprawę, że każdy będzie chciał pokonać lidera, ale wierzę, że albo awansujemy bezpośrednio, albo w najgorszym wypadku po barażach.

A tak było. Niestety, Wisłę można uznać za największego pechowca sezonu. W ostatniej kolejce straciła przodownictwo w tabeli i spadła aż na trzecie miejsce, czyli nie było ani bezpośredniego awansu, ani gry w barażach. Korzeniewianie uzbierali 37 pkt i mieli bilans bramkowy 39-28.

Prognoza. Jerzy Kwiatkowski, kierownik Sokoła Maresza: - Przystępujemy do rundy wiosennej na czwartej pozycji. Strata do lidera nie jest jednak duża i dlatego możemy myśleć o awansie. Wiele wyjaśni się już po pierwszym wiosennym meczu. Gramy właśnie z prowadzącą w tabeli Wisłą Korzeniewo. W przypadku zwycięstwa sprawa awansu będzie otwarta.

A tak było. W derbach powiatu kwidzińskiego między Wisłą a Sokołem nie padła jednak ani jedna bramka. Później mareszanie stracili szansę nawiązania walki o dwa najważniejsze miejsca w lidze. Sezon zakończyli na czwartej pozycji, z 31 pkt i bilansem bramek 38-23.

(RaC)

... do A-klasy zostali natomiast zdegradowani z ligi okręgowej Błękitni Stare Pole.

Fot. Aleksander Winter

Delta Miłoradz - podskoczyli

Delta skończyła sezon na piątym miejscu z 25 pkt i bilansem bramek 33-32.

Układ spotkań na inaugurację rundy wiosennej miłoradzanie mieli nie najlepszy - „na pierwszy ogień” zmierzyli się bowiem z czołowymi drużynami - i tylko po części wybrnęli z tej matni. Najpierw zdobyli punkt, remisując 0:0 w Waplewie.

Później u siebie Delta podejmowała Wisłę Korzeniewo. Co ciekawe, po meczu miłoradzian z LKS Waplewo ten drugi zespół wspiął się na pozycję lidera, a historia powtórzyła się po spotkaniu z wiślakami. Drużyna z Korzeniewa wygrała w Miłoradzu aż 5:2 i odebrała fotel lidera LKS. Miejscowi przystąpili do tego meczu mocno osłabieni, bez czterech zawodników z podstawowego składu. Na dodatek, kontuzjowanego bramkarza musiał zastąpić golkeeper drużyny juniorów. Nie nagrał się, bo trener Stanisław Brzeziński zmienił go już w 12 min. Cztery minuty wcześniej przepuścił piłkę między nogami po strzale z rzutu wolnego z ok. 25 metrów. Z pozostałych pojedynków warto jeszcze odnotować remis 2:2 z silną Subkovią, a takim samym wynikiem z Bałtykiem Sztutowo Delta zakończyła sezon.

W sumie jest się z czego cieszyć, bo wiosną miłoradzanie poprawili się o jedną pozycję.

(ika)

Olimpia II Sztum - całkiem nieźle

Do III kolejki sztumianie, beniaminek, byli rewelacją. Prowadzili w tabeli. Później pojawiło się chwilowe załamanie formy, ale w kolejnych meczach przyszły zwycięstwa i jesienią Olimpia II zakończyła na 5 pozycji. Wiosna to już jednak pasmo porażek po remisie z Jurandem Lasowice, przerwane zwycięstwem z KS Dziemiany. I sympatyczny akcent na koniec rundy - zwycięstwo z Wisłą Korzeniewo.

- Cieszyliśmy się tym bardziej, że pierwszy mecz z tą drużyną był chyba naszym najgorszym w sezonie - mówi trener Daniel Wesołowski. - Przewadziliśmy 2:0, a przegraliśmy 2:4.

Do najlepszych spotkań trener zaliczył to z KS Dziemiany w II rundzie, wygrane w imponującym stylu 9:1.

- Wszystko wychodziło - mówi D. Wesołowski. - Wpływ na wyniki pozostałych spotkań miało na pewno kombinowanie ze składem przed każdym z nich. Dodatkowo kontuzje, czerwone kartki. Mimo wszystko, możemy chyba nawet mówić o sukcesie.

W sezonie 2002/03 grali: bramkarze - Krzysztof Jachimowski (1963), Wojciech Jachimowski (1985), Marcin Frąckowiak (1984); obrońcy - Marek Dumalski (1968), Marek Gos (1970), Sylwester Laskowski (1982), Janusz Kosy (1979), Łukasz Szymański (1985), Maciej Kopczyński (1976), Marcin Skamarski (1977), Rafał Chruściński (1977); pomocnicy - Mariusz Gołębiowski (1977), Przemysław Antoniuk (1981), Adam Zachaczewski (1971), Michał Mackiewicz (1977), Zbigniew Muntowski (1974), Marcin Kamiński (1983), Grzegorz Pliszka (1976), Bartłomiej Łaskarzewski (1979); napastnicy - Marcin Chmielewski (1984), Patryk Wasilewski (1978), Filip Frąckowiak (1984), Marcin Matyszczyk (1981). Gościnnie: Sławomir Korda z IV-ligowej Olimpii.

Najlepsi strzelcy: Marcin Chmielewski, Adam Zachaczewski.

(ika)

Witamy!

Przed rokiem, gdy Olimpia II awansowała do A-klasy, za jej plecami czał się Grom Nowy Staw. Wystarczyło 12 miesięcy cierpliwości, popartej dobrą grą oraz 67 punktami na koncie, i tym razem to nowostawianie cieszyli się po zakończonym niedawno sezonie. Siegnęli po tytuł mistrza B-klasy i niedługo, już jako beniaminek na wyższym szczeblu rozgrywek, będą mieli okazję zrewanżować się Olimpii II.

Z B-klasy awansowali też Czarni Przemysław, którzy w barażach rozprawili się srogo z GTS Rokietnica. Wygrali 5:0 na wyjeździe i 7:0 u siebie.

(ika)

Bałtyk Sztutowo - utrzymanie

7 miejsce na finiszu, 18 pkt, w bramkach 37-37. To dobry wynik, bo wydostali się z ostatniego miejsca, zajmowanego po rundzie jesiennej.

- Nie liczyliśmy na wiele. Chodziło przede wszystkim o utrzymanie się - mówi Jacek Rudziński, prezes Bałtyku. - Wiosną odrobiliśmy straty, ale w przypadku naszej drużyny to normalne. Zawsze wiosną gramy lepiej.

Najlepszy mecz: jesienią z Mewą Gniew 2: 7; najlepsze: 6: 1 z Deltą Miłoradz.

Najlepszy strzelec: Lech Urban (11 goli). Najlepszy zawodnik (zdaniem prezesa): Wojciech Matyszewski, który umiejętnie kieruje poczynaniami drużyny.

A-klasę dla Sztutowa utrzymali: bramkarze - Krzysztof Szmyt (1965), Szymon Błażuk (1979), Piotr Kujaszewski (1979); obrońcy: Wojciech Matyszewski (1975), Dariusz Suska (1978), Krzysztof Jońca (1981), Robert Głogowski (1974), Piotr Obara (1976), Adam Bartczak (1977), Jacek Taracha (1978), Dariusz Chyla (1986); pomocnicy: Paweł Holcblat (1982), Krzysztof Ziarko (1965), Artur Kucharski (1972), Marcin Kujawski (1981), Marcin Sobiecki (1973), Andrzej Ogarek (1974), Kamil Adamowicz (1983); napastnicy: Tomasz Szewc (1980), Lech Urban (1968), Tomasz Stolarski (1981), Zbigniew Żuchowski (1984), Robert Więcaszek (1983), Mirosław Kusik (1979).

W planach jest odnowienie zespołu.

(boro)

Jurand Lasowice - nie najlepiej

Przedostatnie miejsce na zakończenie sezonu - to nie wygląda najlepiej, ale wbrew pozorom w rundzie wiosennej Jurand radził sobie całkiem dobrze. Urywał punkty drużynom z czołówki, a zaczął od remisu 3: 3 z Olimpią II Sztum.

Godne podkreślenia jest, że lasowiczanie przegrywali już 0: 3. Za sensację można uznać wynik z III kolejki, kiedy to Jurand zremisował bezbramkowo z Unią II Tczew (później zespół ten zmienił nazwę na Subkovię Subkowy i pod tym szyldem, po weryfikacji rezultatów, zajął nie pierwsze, a drugie miejsce).

- Szkoda, że Piotr Żelazny strzelił w słupek, bo mielibyśmy szansę na pierwsze zwycięstwo w rundzie wiosennej - powiedział po tym meczu Wiesław Mazur, trener Juranda.

Kolejnym zespołem z czołówki, który potknął się na ekipie z Lasowic, był Sokół Maresza (1: 1), jednak Jurandowi nie poszło już tak dobrze z LKS Waplewo i Wisłą Korzeniewo. Oba mecze przegrał na wyjeździe po 0: 2.

Były też oczywiście spotkania, które zespół trenera Mazura powinien wygrać, ale tego nie zrobił, tak jak wyjazdowe z KS Dziemiany wiosną (2: 2).

14 punktów, w bramkach 25-43 - to dorobek Juranda.

(ika)

Ogłaszaj się!



PRZETARGI

zawsze we wtorek i czwartek w Dzienniku

Biura
Reklamy:Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-227
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-524
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30NISSAN ALMERA
ZA 29 500*
LUB AKCESORIA
GRATIS!KLIMATYZACJA
W STANDARDZIEALMERA
ALMERA TINO

Teraz kupując Almerę lub Almerę Tino, możesz zapłacić tylko 29 500*, a następnie miesięczne raty już od 49 zł. Płacąc całą kwotę, możesz otrzymać pakiet akcesoriów o wartości nawet do 4800 zł GRATIS!

* Pierwsza wpłata, roczna rzeczywista stopa oprocentowania od 2,99%.

Autoryzowany Dealer NISSAN Poland Ltd
YAMA sp. z o.o.Grudziądz PZMoT, ul. Kościuszki 25/27
tel. (0 56) 46-11-425

27801061/A/1585

Sztum. Awanse oficerskie i medale

Łzy wzruszenia



Starosta Zbigniew Zwolenkiewicz gratuluje oficerskich szlifów Alfonsowi Poćwiardowskiemu.

Fot. Piotr Szymański

W Starostwie Powiatowym odbyło się uroczyste wręczenie nominacji oficerskich kombatantom. Wręczał je zastępca komendanta Wojskowej Komendy Uzupełnień w Malborku ppłk. Marian Eichler. Stopnie podporucznika przyznano: sierżantowi Alfonsowi Poćwiardowskiemu,

szeregowemu Stefanowi Czarneckiemu i pośmiertnie Piotrowi Burzyńskiemu.

Łez wzruszenia nie potrafił ukryć Stefan Czarnecki z Waplewa Wielkiego.

- Jestem dumny ze swojej ojczyzny, walczyłem o nią - mówi. - Nie pamiętam, co robiłem wczoraj, ale obrazy z czasów wojny stoją przed oczami ciągle żywe.

Związek Inwalidów Wojennych odznaczył także swoimi honorowymi srebrnymi odznakami Czesławę Jaźwińską i Tadeusza Malinowskiego, a złotą Franciszka Szymborskiego.

- Jestem bardzo zaskoczona - mówi Czesława Jaźwińska. - Zawsze pomagałam bezinteresownie.

(ika)

DZIEJE SIĘ

■ Garbusy

W sztumskim parku miejskim trwa jubileuszowy, dziesiąty zlot miłośników samochodów volkswagen garbus. Oto jego program.

12.00 Konkursy
18.00 Turniej siatkówki plażowej na trawie
18.45 Konkursy
20.00 Koncert zespołu Miśtryst z Elbląga
21.00 Koncert zespołu Ma-ma Szpieg
22.00 Koncert zespołu Kangarus z Olsztyna
0.30 Dyskoteka - muzyka dzieci-kwiatów

SOBOTA

12.00 Parada garbusów (wyjazd do Malborka)
16.30 Mecz piłki nożnej z drużyną Policji (na placu za sceną)
18.15 Wybory naj... samochodów i nie tylko, konkursy
20.30 Koncert zespołu Holland
22.00 Koncert zespołu Harlem
00.30 Wybory Miss Złoty i Miss Mokrego Podkaszulka
01.00 Dyskoteka

NIEDZIELA

11.45 Konkursy
12.00 Start Rajdu Garbus Trophy
12.15 Konkursy dla pozostałych
16.00 Zakończenie rajdu i wręczenie nagród
18.00 Losowanie nagród głównym loterii zlotowej
19.00 Koncert muzyki latynoskiej - Los Vagabundos

(J)

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW celnych: Gdynia, Gdańsk - agencja celna@transunion.com.pl

HANDLOWIEC - przedstawiciel - zatrudni firma produkcyjno-handlowo-usługowa, wykształcenie minimum średnie, 20-30 lat, 0607/246-987

KIEROWCĘ z własnym samochodem do rozwożenia pizzy, zatrudnię, 055/272-25-87

KIEROWCÓW (samochód, paszport) 055/278-80-47

LEKTORA języka angielskiego, wymagane wykształcenie kierunkowe. Oferty kierować: Homo Faber, ul. Chopina 26, Kwidzyn.

LEGALNA praca przy zbiorze owoców (Szwecja, Holandia, Hiszpania). Osoby z autem, wyjazd i pobyt sponsorowany, tel. 058/344-24-45, 520-28-81, 344-29-08, 344-00-94. www.interregion.home.pl

OSOBY z samochodem osobowym (również busy). Legalna praca przy zbiorze owoców w Szwecji. Wyjazd i pobyt sponsorowany. Średnie dniówki ca 150 zł netto. Gdańsk, tel. 058/344-24-45, 520-28-81, 344-29-08, 344-00-94. www.interregion.home.pl

PRACOWAŁEŚ. Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do hurtowni. Stała, sezonowa, 10 zł/godzina, 058/623-54-59

UCZNIÓW i studentów 18-26 lat, książeczka Sanepid, na pracowników działów i kasjerki do marketu spożywczego, tel. 058/552-91-38 (48)

SZUKAM PRACY

KIEROWCA kat. A, B, C, E, T, świadectwo kwalifikacji, okolice Sztumu, Malbork, Dzierżgoń, pilne, 0600/884-073

KIEROWCA z samochodem Ford Transit, 055/276-25-24

KIEROWCA z samochodem Ford Transit, 055/276-25-24

MALARZ, szpachlarz, taping, solidny, szuka pracy, 647-75-37

OPIEKUNKA do dziecka lub osoby starszej, sprzątanie, 055/277-52-78

OPIEKUNKA do osób starszych i dzieci, po kursie, 0506/170-963

SPAWACZ elektryczno-gazowy, ślusarz, 055/277-63-32

SPAWACZ elektryczno-gazowy, ślusarz, 055/277-63-32

SPAWACZ elektryczno-gazowy, ślusarz tel. 055/277-63-32

STUDENT zaoczny IV rok, czteroletnie doświadczenie w handlu pilnie poszukuję pracy 0600/142-308

TECHNIK ekonomista, 055/277-63-32

TECHNIK ekonomista, 055/277-63-32

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT Punto II, 1.2 SX, 00 r., 25 000 km, 1 właśc., garażowany, niebieski metalik, stan idealny, 25 900 zł, 055/277-10-09

KUPIĘ

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką. 0609-618-215, 0504-225-138

FIAT Punto II 1.2 SX, 00 r., 25 tys. km, 1 właśc., garażowany, niebieski, stan idealny, 25 900 zł, 055/277-10-09

FORD Escort combi 1.8 diesel, 1991 rok, lub zamienię 055/272-27-74

FORD Mondeo, 2.0 gaz, 1993, pełne wyposażenie bez skóry, 058/588-17-64, 0602/57-67-90

FORD Mondeo 1.8 TD, 97 r., kombi lub zamiana na: Peugeot Partner, Citroen Berlingo, 0503/160-340

MZ ETZ 150, po kapitalnym remoncie, cena do uzgodnienia. Tel. 0693-622-081

SKODA Octavia 1.8T, 99 r, salon, homologacja, bezwypadkowy, pełne wyposażenie, 055/277-34-70

VW Vento, 92/93 r., 1.9 D, AA, CZ, H, 2x airbag, inne, 18 500 zł, 0604/810-803

VW Vento, 92/93 r., 1.9 D, AA, CZ, WS, inne, stan bdb, 18 500 zł, 055/640-26-07

VW Vento 92/93 r., 1.9 D, AA, CZ, H, 2x airbag, inne, 18 500 zł, 0604/810-803

YAMAHA XJ 550, 1987r, 64 tys. km, czerwony, nowy akumulator, zestaw napędowy, filtry, olej, kask Nolan, 4400 zł. Tel. 0609-615-788

KOŁA do BMW (alumirowe felgi), 055/277-36-68

KOŁA do BMW (alumirowe felgi), 277-36-68

PRZYCZEPA kempingowa, tel. 061/815-37-97

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FIAT Punto, Brava, Seicento, Sierra lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówka), 058/56-139-14, 0694/63-10-49

RENAULT Megane, Clio, Laguna, Felicia lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

INNE

ABSOLUTNIE! Atrakcyjne Dostawcze - Osobowe - Mikrobusy 058/552-75-22, 0601/651-672

TRANSPORT 2-10 t, 0502/595-680

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

CYGANI mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

CZERNIN, mieszkanie 51 m kw., 2 pokoje, 055/640-25-75

CZERNIN, mieszkanie 74 m kw., 55 000 zł, 055/277-55-00 godz. 19-18, 640-21-36 po godz. 18

CZERNIN, mieszkanie 74 m kw., 55 000 zł, 055/277-55-00 godz. 19-18, 640-21-36 po godz. 18

CZERNIN, mieszkanie 74 m kw., 55 000 zł, 055/277-55-00 10.00-18.00, 640-21-36 po 18.00

DZIERŻGOŃ, mieszkanie 2-pok. 54 m kw. i działka bud. z pozwoleniem na budowę, 055/276-22-25

DZIERŻGOŃ, mieszkanie 2-pok. 54 m kw. i działka bud. wraz z pozwoleniem na budowę, 055/276-22-25

DZIERŻGOŃ, mieszkanie 2-pok. 54 m kw. oraz działka bud. z pozwoleniem na budowę, 055/276-22-25

DZIERŻGOŃ centrum, dom ze sklepem, 280 m kw. Tel. 055/276-26-13

GDAŃSK Wrzeszcz, mieszkanie 4-pokojowe, okna PCV, podłoga drewniana, 130.000 zł, 058/348-99-62

GOŚCISZEWO działka budowlana 1850 m kw. 12/ m kw. 0603/63-99-22

GOŚCISZEWO pół bliźniaka, piętrowy, podpiwniczony, pow. 150 m kw., mieszkalna 104 m kw., działka 400 m kw., 055/272-52-88

KACZYŃSKO mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KAMIONKA k. Kwidzyna, działka 25 arów, uzbrojona, działka 18 arów, uzbrojona, z budynkami gospod., 8 zł/m kw. Tel. 055/261-24-91

KONIECWAŁD, działka 0,29 ha z możliwością wykopania stawu, media, 055/277-10-18

KOŚCIERZYNA - sprzedam działkę budowlaną 659 m kw., Tysiąclecia II, 058/686-28-34, 0605/46-35-52

KOŚCIERZYNA centrum, nowe mieszkanie, 1 piętro, 3 pokoje, 76 m, 2 balkony, sprzedam lub odnajmę (płatne najchętniej za rok z góry plus kaucja), 058/301-79-13

KWIDZYN M-4, 68 m kw, os. Piastowskie. Tel. 055/279-11-48

KWIDZYN mieszkanie 74 m kw, 4 pokoje, 1 piętro. Tel. 055/279-55-46

KWIDZYN mieszkanie 80 m kw. Tel. 055/261-00-87, 0695-434-743

KWIDZYN mieszkanie dwupokojowe, 66 m kw, pilnie. Tel. 0501-403-233

KWIDZYN sprzedam lub wdzierżawę parter budynku na cele handlowe. Tel. 055/279-39-07

KWIDZYN śródmieście, powierzchnię magazynową ok. 200 m kw. z przeznaczeniem na działalność gospod., wysokość 4,5 m. Tel. 0604-405-567

KWIDZYN ul. Mickiewicza, mieszkanie 77 m kw, parter, M-4, stare budownictwo. Tel. 055/261-29-40

KWIDZYN Zatorze II, mieszkanie 63 m kw, 3 pokoje. Tel. 055/645-37-04, 278-34-23

LIPINKA komfortowe 75 m kw., działka, cena 40000 zł, 055/647-80-68

LIPINKA pół bliźniaka, budynek gospodarczy, 7 ar, 38000 zł, 055/272-97-99

MALBORK centrum 3 pokoje, 56 m kw., wc, łazienka, 0609/667-082

MALBORK Czwartaki dom o pow. 100 m kw., 7 pokoi, cena do uzgodnienia, 055/272-50-26

MALBORK dom wolnostojący 135 m kw. podpiwniczony, garaż na 2 samochody, wszystkie media, działka ogrodzona, 5 ar, 0507/815-262.

MALBORK działka budowlana pod zabudowę bliźniaczą, z zakrytą piwnicą, 0604/549-300

MALBORK mieszkanie 30 m kw., centrum miasta, własnościowe, 055/277-21-40, 0604/419-685

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie komfortowe, 80 m kw. w centrum lub zamiana na dom w Sztumie lub poblizu tel. 0502/298-779

MALBORK mieszkanie własnościowe, 75 m kw., 3/lp, lub zamienię na Trójmiasto, 0506/649-883

MALBORK sprzedam dom 120 m kw powierzchnia mieszkalna, do wykończenia, działka 407 m kw. +garaż, 0505/136-392 po 16.00

NOWA Wieś, działka z lasem z możliwością wycięcia, uzbrojona, 055/277-17-95

NOWA Wieś, działka z lasem z możliwością wycięcia, uzbrojona, 055/277-17-95

NOWY Dwór Gd. mieszkanie 3-pokojowe powirachnia 60 m kw. os. Kardynała Wyszyńskiego telefon po godzinie 16.00 0603/10-77-33.

NOWY Dwór Gd. nowy dom wolno stojący, pow. 240 m kw., zamiana na kawalerkę i 2 lub 3 pokojowe, 055/247-34-79

NOWY Staw mieszkanie 4-pokojowe, 70 m kw. garaż sprzedam lub odnajmę 058/531-65-18.

PELPLIN dom jednorodzinny na działce 800 m kw., 058/536-15-14 po 18.00

PIEKŁO, działka rekreacyjna z dostępem do linii brzegowej Nogatu, 4 zł/m kw., 055/277-81-67

PRABUTY centrum, mieszkanie 42,5 m kw, beczynszowe, niezależne, garaż, działka 109,5 m kw, możliwość rozbudowy na cele mieszkalne i handlowe. Tel. 055/278-20-98

RAKOWICE k. Kwidzyna, siedlisko 6,5 ha, rozpoczęta budowa, wszystkie media. Tel. 0604-445-162

RÓŻYNY, działki budowlane, woda, gaz, energia, grunt 3 klasa, cena 19 zł m kw., tel. 0600/034-131

SKARSZEWO mieszkanie własnościowe w bloku, 44 m kw., 2-pokojowe, 058/588-26-42

ST. Kościelnica 8 km od Malborka nieruchomość 80 m kw. z planem na mieszkanie, miejsce na garaż, działka warzywna 6 ar, hala 100 m kw. nadaje się na działalność gospodarczą, 055/647-60-27, 0602/808-671

STAROGARD Gd., dom sprzedam lub oddam w najem, 058/56-30-349 wieczorem

STAROGARD osiedle 800-lecia, działki budowlane, uzbrojone, z projektem i pozwoleniem na budowę. 0506/343-764 po 16.00

STEGNA, działka bud. 600 m kw., (055) 247-32-01

SZTUM, atrakcyjna działka bud. z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, 2700 m kw., 0601/584-351

SZTUM, atrakcyjna działka bud. z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, 2700 m kw., 0601/584-351

SZTUM, atrakcyjna działka z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, 2700 m kw., 0601/584-351

SZTUM, dom jednorodzinny (cały lub pół) lub za... na starszy w okolicy nawy, 0604/810-803

SZTUM, dom jednorodzinny 100 m kw., działka 11,3 ar w tym 5 ar działka bud., garaż, 055/640-13-98

SZTUM, dom jednorodzinny 100 m kw., działka 11,3 ar w tym 5 ar działka bud., garaż, 055/640-13-98

SZTUM, dom jednorodzinny cały lub pół lub zamiana na starszy w okolicach Itawy, 0604/810-803

SZTUM, dom wolno stojący jednorodzinny, na dogodnych warunkach sprzedam, 0601/584-351

SZTUM, dom wolno stojący jednorodzinny, na dogodnych warunkach, 0601/584-351

SZTUM, działki bud. na sprzedaż, 055/277-29-98

SZTUM, garaż murowany, 055/640-21-91 po 16.00

SZTUM, garaż murowany, 055/640-21-91 po 16.00

SZTUM, mieszkanie M-5 ze splatą kredytu lub zamiana na 2 pokoje, 055/277-28-51

SZTUM, willa komfortowa, wykończona, nowa, pełne wyposażenie, ok. 200 m kw., 055/277-30-30, 0602/383-645

SZTUM atrakcyjna działka z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, 2700 m kw. Tel. 0601-584-351

SZTUM mieszkanie 40 m kw. w centrum 2 pokoje, 3 piętro, tel. 0606/36-34-50, tel. 055/640-31-58

SZTUTOWO budynek 25 m kw. przystosowany do gastronomi z możliwością przewożenia 0501/366-206

TCZEW mieszkanie 44 m, wyposażone, odnajmę 0691/266-932, 058/531-07-17

UŚNICE, dom wolno stojący 110 m kw., wszystkie media, działka 22 ar, 055/267-31-88, 0507/391-346

UŚNICE, dom wolno stojący 110 m kw., wszystkie media, działka 22 ar, 267-31-88, 0504/391-346

UŚNICE dom wolnostojący 110 m wszystkie media działka 22 ar, tel. 055/267-31-88, 0507/391-346

WILCZE Blota okolice Lubiochowa, działka letniskowa 800 mkw z pozwoleniem na budowę 0605/068-508, 058/777-68-61

WYGONIN, działki letniskowe przy jeziorze 0602/59-49-07

ZAJEZIERZE k. Sztumu, bud. gosp. 144 m kw., działka 0,16 ha blisko lasu, 055/640-16-15

ZAJEZIERZE k. Sztumu, bud. gosp. 144 m kw., działka 0,16 ha, blisko lasu, 055/640-16-15

ZŁOTOWO gm. Stare Pole mieszkanie 54 m kw. 055/271-00-28.

BUDYNEK gospodarczy na wsi, db lokalizacja, 055/276-10-65

RAZ blaszany, ocynkowany, solidnie zbudowany, stan bdb, Wejherowo, 1400,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 wieczorem

KUPIĘ
SZTUM, mieszkanie ok. 60 m kw., 055/640-20-68

SZTUM, mieszkanie ok. 60 m kw., 055/640-20-68

INNE

BOLSZEWO- odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058) 676-63-90

GDYNIA M-2, 058/530-21-59

KWIDZYN centrum, sklep 60 m kw + magazyn 60 m kw. Alarm, rolety antywłamaniowe. Do wynajęcia Tel. 0604-405-567

KWIDZYN dom +pom. gospodarcze, sprzedam lub wdzierżawię. Tel. 055/261-39-56

KWIDZYN lokale przy targowisku miejskim, 65 m kw i 35 m kw. Odnajmę. 0502-33-43-75

KWIDZYN mieszkanie, 2 pokoje, kuchnia. Tel. 058/341-06-75

KWIDZYN mieszkanie, 3 pokoje, odnajmę. Tel. 0605-448-178

KWIDZYN odnajmę lokal 32 m kw, na ul. Kościuszki 28, wejście od ulicy. Tel. 0605-060-479

MALBORK centrum mam do wynajęcia lokal biurowy 60 m kw. 0604/569-840

MALBORK centrum odnajmę mieszkanie 2- pokojowe, kaucja 600 zł, 0694/138-966.

MALBORK centrum odnajmę mieszkanie 2- pokojowe, 055/272-15-59.

MALBORK mieszkanie 3 pokoje, odnajmę, 0503/645-386

MALBORK os. Narutowicza odnajmę 2 -pokojowe, 055/272-63-48, 0507/496-949.

MALBORK Piaski do wynajęcia pół bliźniaka łącznie z posesją na biuro lub mieszkanie 0607/577-075

MALBORK Stare Miasto mieszkanie 46 m kw., zamienię na większe, 055/647-21-10 lub 647-33-20

MALBORK zamienię mieszkanie 3 lub 4 pokojowe na dom, 0606/761-395

NOWY Dwór, odnajmę mieszkanie samodzielne, komfortowe, umeblowane, 055/246-25-74

NOWY Dwór Gd. odnajmę mieszkanie 2 pokojowe 57 m kw. płatne za pół roku z góry 055/272-84-29, 0601/72-49-49

NOWY Staw, 2 pokoje, CO, 36 m kw. zamienię na większe, 647-75-37

PRABUTY dom parterowy 150 m kw. działka 11 ar, sprzedam zamienię na M-3 (blok); Lewandowska, Rypińska 28

SZYMANKOWO posiad. dam do wynajęcia pomieszczenia gospodarcze o łącznej powierzchni 65 m kw. 055/271-11-17.

TCZEW pomieszczenie 15, 23 mkw, odnajmę 058/530-23-46

PIEC c. o. na miał- węgiel tania sprzedam. Malbork, 055/272-71-42.

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa Marzęcina, 055/247-40-35, 0604/928-664.

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058 68-25-138

ZESTAW wypoczynkowy, kanapa, pralka automatyczna, gitara elektryczna -akustyczna 055/272-40-41

DOMY kanadyjskie, od 750 zł/ m kw., 058/561-44-56, 0602/697-835

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

BOLE, nerwice, anoreksja, 774-31-64

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

GINEKOLOGI 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOGI 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG, pełne zakres, 0694/663-844

GINEKOLOG. Zabiegi, 0501/324-298

OKNA TYTANOWE

PROFIL NOWEJ GENERACJI
Bezpieczniej, cieplej, ciszej

teraz promocja
37%

Gdańsk ul. Kartuska 377 tel. 3026657; ul. Ob. Wybrzeża 6A tel. 5583334; Gdynia ul. Mściwoja 3 tel. 6217059; ul. Hutnicza 35 tel. 6638866; ul. Jana z Kolna 24/24 tel. 6611050; Rumia ul. Sobieskiego 62 tel. 6710510; Sopot Al. Niepodległości 705 tel. 5507602; Starogard Gdański ul. Prusa 43 tel. 5620962; Wejherowo ul. Ofiar Piaśnicy 1A tel. 6720325

www.ms.pl ☎ **0801 608 608**

*szczegóły w Salonach Sprzedaży

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)-342-54-31

BRODZIK głęboki, kabinę szklaną, baterię, tania sprzedam, 055/272-78-06

CHŁODZIARKO zamrażarka Amika stan bdb, 3-letnia poj. chłodziarka 152 litry, zamrażarka 79 litrów 055/271-16-61, 0602/269-970

KUCHNIA węglowa Westfal-ka, 055/277-10-09

KUCHNIA węglowa Westfal-ka, 055/277-10-09

MEBLE antyki, stół, krzesła, biblioteczka, bieliźniarka, maszyna „Singer”, 055/272-12-79.

KUPIĘ

KUPIĘ kegi 0602/432-168

MEBLE antyki, żyrandol, lustro, obrazy 055/272-27-74

INNE

DEKARSTWO 0506/570-764

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BROŃ myśliwska, sprzęt, 058/56-251-75

CHEMIA na medycynę, matematyka za pokój (wakacje), 0502/227-009, 012/266-29-37

JALÓWKA cielnia i druga do zacielenia lub na rzeź, sprzedam, 055/277-21-92

KROWA 1000 zł, sprzedam, 0605/118-815

PINCZER karłowaty -szczepnięta czarna i brązowa 260 zł, 055/273-38-00, 0602/844-384

PINCZER miniaturka, szczepniak 3-5 m-cy, z papierami, czarnopodpalany (pies), kupię, 055/277-01-69

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł. Tel. 055/279-59-50, 0606-275-844

YORKI rodowodowe, sprzedam, Kwidzyn, tel. 055-279-38-33

MASZYNA przemysłowa 2-igłowa, sprzedam, 055/277-72-33

MASZYNY do stolarki PCV lub zakład produkcji okien PCV, sprzedam, wdzierżawię lub zamienię. Tel. 0606-256-739

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

NAGRZEWNICA wentylatory z osprzętem, hydrofony, silniki, przekładnie windowe, piece C. O. po demontażu w dobrym stanie, rury, 0502/151-710, 055/273-48-69

PRASA Z 224/1, 1989 r., Bizon Z056, 1989 r., przyczepa wywrotka na balonówkach, 058/684-32-92, 0601-160-439

PRZYCZEPA samobieżąca T 072, stan bardzo dobry – sprzedam, 058/684-25-00

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BUDOWLANE, remonty, ciesielstwo, 058/56-297-29, 0601/320-453

CERTYFIKATY dla przewoźników drogowych, 058/520-18-00

CHATY drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

DETEKTYW! 058/300-09-81, 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

DŁUGI, handel, odzysk, 058/300-09-82, 0602/474-973

KREDYTY BANKOWE !!! DO 10 000 zł
✓ BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH
✓ BEZ PORĘCZYTELI
✓ BEZ ZŁOŻY WSPÓŁPŁACZONKA
✓ TAKŻE OSOBY STARSZE
✓ MINIMALNE DOCHODY
✓ SZYBKE TERMINY
✓ SPŁACAMY INNE KREDYTY
0501-871-202

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

INSTALACJE gazowe, naprawa, konserwacja, montaż, niezawodność, szybkość, dobra jakość wykonania, 0693/301-942

KOWALSTWO artystyczne- ogrodzenia, 058/686-50-03, 0505/306-422

KREDYT 058/691-43-05, 10.00-14.00

NAJSTARSZA wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), zwir, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golica 058/681-62-16, 0605-314-873

POŻYCZKI pod zastaw udzieli, 0507/823-760

ROLETY wewnętrzne, zewnętrzne. Żaluzje: pionowe, poziome. Moskitiery, bramy. Producent Malbork ul. Porzeczkowa 1, 055/272-45-61

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ladowarki, ladowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betoniar-skie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie poddostawowe, BHP. Wakacyjne kursy prawa jazdy „Oświata-Lingwista” Waryńskiego 4 520-18-00

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

WRÓŻBITA-jasnowidz- parapsycholog. 058/663-74-74, 0609/350-500

ZESPÓŁ 0601/808-883

INNE

SPRZEDAM

BARAKOWÓZ pasieczny z 20 ulami wielkopolskimi, 055/277-10-09

BARAKOWÓZ pasieczny z 20 ulami wielkopolskimi, 277-10-09

GITARA elektryczna -akustyczna „Prince” 420 zł +pokrowiec stan bdb 0602/706-391

KOBIĄTKI 629-76-44

KSIĄŻKI do klasy I i II gimnazjum, 055/247-43-69 pr. Sebastian

LEGARY 27 m b tania tel. 055/277-30-86

MASZYNA przemysłowa 2-igłowa, 055/277-72-33

PROCESSOR Celeron 800 KHz, HDD 40 GB, 128 RAM, GE Force 2, TV-Out, monitor 14" 0606/946-322

PROCESSOR Celeron 800 MHz, HDD 40 GB, 128 RAM, GE Force 2, TV-Out, monitor 15", 0606/946-322

REDEŁKO opielacz konny do ziemniaków, maszyna do szycia San na pedały, 055/276-24-43

WYSŁODKI suche granulowane sprzedam, 055/247-42-97

KUPIĘ

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058) 671-02-07

MATRYMONIALNE

RÓŻNE

RAZEM Sopot 058/555-15-55, sopot@razempolska.com.pl

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającej do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
pakiet nr 1 PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie
do wiadomości
biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____
adres _____
nr dowodu _____ telefon _____

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH
– biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, sklasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia – ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.



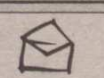
ZOSTAW KUPON
W LOKALNYM
BIURZE OGŁOSZEŃ

Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 10,
Malbork, ul. Kościuszki 5A
Nowy Dwór Gd., ul. Sienkiewicza 1c,
Sztum, ul. Mickiewicza 39



WRZUĆ KUPON
DO NIEBIESKIEJ
SKRZYNIKI DB

Malbork, ul. Kościuszki 5A,
Malbork, dom handlowy „Jurand”
Sztum, ul. Mickiewicza 39.



PRZEŚLIJ KUPON
POD ADRESEM

Dziennik Bałtycki 80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11 „GRATKA”
Informacje o ogłoszeniach bezpłatnych
uzyskasz pod numerem (058) 30 03 259



Olimpia Sztum. To był dość udany sezon

Z huśtawką nastrojów w tle

Snajperzy



Wojciech Wilmański

Fot. P. Szymański

Boniecki - 13 (9+4 wiosną)
Wilmański - 10 (8+2)
Twardowski - 9 (2+7)
Barnat - 5 (4+1)
Herold - 5 (4+1)
Cierlicki - 3 (1+2)
Manuszewski - 3 (1+2)
Kornacki - 2 (1+1)
Chmielewski - 2 (2+0)
Dudziński - 2 (2+0)
Wilczewski - 1 (1+0)
Małuchnik - 1 (1+0)
Zieliński - 1 (1+0)

Liczba

30

Tyle punktów zdobyła wiosną Olimpia.



Sztumska Olimpia znalazła się w pierwszej dziesiątce pomorskich klubów. Na zdjęciu zawodnicy i działacze ze srebrnymi medalami zdobytymi w wojewódzkim Pucharze Polski.

Fot. Piotr Szymański

PROMOCJA

Wydarzenia sportowe z Twojego powiatu



REKLAMA



CENTRUM
NAUKI
I BIZNESU

ZAPRASZA BEZ EGZAMINÓW
WSTĘPNYCH, WPISOWEGO DO
SZKÓŁ Z UPRAWNIENIAMI SZKOŁY
PUBLICZNEJ:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO
- po szkole podstawowej i zasadniczej
(MATURA w dwa lata)

POLICEALNEGO STUDIUM
(tytuł technika)

- Ekonomiczno-Handlowego
- Informatycznego
- Turystyczno-Hotelarskiego
- Architektonicznego (program AutoCAD, Corel)
- Prawno-Administracyjnego
- Multimedia i Organizacji Reklamy
- Kosmetycznego
- Detektywów i Ochrony
- Ratunkowy i Czerwinski
- Pracownika Socjalnego
- BHP
- Barman - Kelnier
- Rolniczego

POLICEALNEGO STUDIUM
(wpis do ewidencji szkół
w Urzędzie Miasta Kwidzyn)

- Logistyk
- Marketingu i Reklamy
- Menadżerskiego
- Zarządzania Personalem (profil psychologiczno-socjologiczny)
- Obsługi Celnej i Spedycji
- Architektury Wnętrz
- Dziennikarskiego
- Rachunkowości i Finansów
- Rysunku i Malarstwa
- Sekretarsko-Assystenckiego
- Wokalno-Aktorskiego
- Architektury Wnętrz
- Menadżera Gastronomii
- Fotografii Reklamowej
- Fryzjer

Szczegółowe informacje:
KWIDZYN, ul. Chopina 26, p. 203
Tel./fax 275-96-67, tel. 275-96-66
INFOLINIA 0 801 100 777
www.centrum-zak.edu.pl

D rugie miejsce w wojewódzkim Pucharze Polski (po raz drugi z rzędu) i szósta pozycja w IV lidze - to najkrótsza wizytówka dokonań Olimpii w sezonie piłkarskim 2002/3.

Przez 9 spotkań rundy jesiennej zespół prowadził Bogdan Kazojć. Pod jego okiem drużyna zdobyła i straciła po 13 punktów. Jakież trybiki zacięły się, bo popularny „Kaza” złożył rezygnację. Pałeczkę przejął Andrzej Bianga, prowadzący poprzednio Chojniczankę.

Do rundy rewanżowej Olimpia przystąpiła z 20 punktami i można było się obawiać, czy nie przyjdzie jej walczyć tylko o utrzymanie. Drużynę wzmocnił bramkarz Witold Bakalarczyk, by poprawić słabą grę obrony. Wrócił też po przerwie Grzegorz Pachucy.

Plaga remisów

- Z kim mamy wygrywać, jak nie z Rodłem - mówili przed pierwszym meczem zawodnicy Olimpii, pamiętając wygraną u siebie w poprzedniej rundzie. Zaczęło

się dobrze - od prowadzenia po doskonałej akcji Podberzeżnego z Wilmańskim. A potem był czerwony kartonik dla Bonieckiego i zamiast kompletu punktów wywieźli remis.

Kolejne trzy spotkania to także tylko jednopunktowe zdobycze, choć z Piastem Człuchów, KS Sopot i Bałtykiem Gdynia na jesieni wygrali. Kibice czekali więc na zryw swoich pupili. Strata kolejnych punktów groziłaby zepchnięciem drużyny na pozycję zagrożone spadkiem. Przełomem był mecz z Gryfem Słupsk. Bramkarz gości sześciokrotnie wyjął piłkę z siatki. Z Kaszubami Polchowo znowu padły cztery gole.

- Zaczynamy grać - oceniał kierownik drużyny, Zygmunt Kopczyński.

Przywiezione punkty z Łęborka i kolejne u siebie ze Stolemem Gniewino. Olimpia idzie jak burza - oceniali po meczu kibice. - Oby tak dalej!

Niestety, dobrą passę przerwała Pomezania.

- Po raz kolejny nie udało nam się jej pokonać - mówił trener Bianga. - Każda porażka boli, a w derbach po-

dwojnie. Byliśmy przemęczeni.

Rywal zwany zmęczeniem

W tym momencie sztumianie wywalczyli awans do półfinałów wojewódzkiego Pucharu Polski. Po porażce w Malborku pokazali jednak dobrą grę w Tczewie, pokonując tamtejszą Wisłę. Częstotliwość spotkań dała znać o sobie. Strata punktów w meczu z Wierzycą, kłopoty z Jantarem, potrzebującym wygranej. Korzystny przerwany - wygrana z Orłętami Reda. Zbyt ambitnie podeszli zawodnicy do spotkania z Chojniczanką, którą kiedyś prowadził ich szkoleniowiec. Tak bardzo chcieli wygrać, że przegrali wysoko. Mecz na szczycie, trochę niespodziewanie dla kibiców, przyniósł komplety punktów. Z pewnym siebie liderem Kaszubi szczęście sprzyjało Olimpii. Bramkę na wagę trzech punktów zdobył obrońca Skierka, który skierował do swojej bramki piłkę, uderzoną przez Bonie-

kiego. Wicelider Flotyła Nordcoop, który jesienią wbił Olimpii sześć bramek, tym razem musiał uznać wyższość sztumian.

I wreszcie finał Pucharu Polski. Po pierwszej porażce z silnym Gryfem Wejherowo 5: 1 kibice liczyli, że w re-

wanżu Olimpia pokaże lwi pazur. Stało się inaczej. Sześć straconych bramek z pewnością mocno rozczarowało kibiców. Szkoda, bo piłkarze mogli zdobyć u nich duży kredyt zaufania.

(ika)

Zdjęcia Piotr Szymański

Zadowolenie

Andrzej Bianga
trener Olimpii



Fot. Winter

- Możemy być zadowoleni z tego, co pokazaliśmy podczas rundy rewanżowej. Terminarz spotkań, zwłaszcza w maju, gdzie graliśmy mecze co trzy dni oraz drugiej połowie czerwca, mieliśmy trudny. Dało znać o sobie zmęczenie. Po cichu liczyłem, na piątą lokatę, jednak nie udało się pokonać Wierzyca Starogard. Od połowy lipca zaczynamy przygotowania do następnej. Będziemy starać się o lepszy wynik.

Brawo Wilmański

Janusz Chyliński
kierownik drużyny



- Najlepsze mecze wiosną zagraлиśmy w Sopocie i Tczewie. Z KP przegraliśmy niesprawiedliwie z winy sędziego. Przepraszał nas za trener tamtej drużyny. Z Wisłą przegrywaliśmy. Udało się później wyrównać i zdobyć w końcówce zwycięską bramkę. A najłabszy w Ustce z Jantarem. W zasadzie jeden strzał podczas całego spotkania! Dobrze grał Wilmański. Pracowity, strzelił dużo bramek, miał asysty. Uwagę zwracał też Boniecki i Cierlicki, choć ten miał wahania formy.

Wyniki

Olimpia - Piast 2:2 (w. 3:1), Gryf 95 6:0 (w. 1:2), Kaszuby 4:0 (w. 2:3), Stolemem 4:0 (w. 1:3), Wierzyca 1:1 (w. 3:1), Orłęta 1:0 (w. 3:3), Cartusia 1:1 (1:3), Kaszuba 1:0 (0:2), Rodło 1:1 (d. 1:0), KS Sopot 1:1 (d. 2:0), Bałtyk 1:1 (d. 3:0), Wisła 3:2 (d. 1:2), Pogoń 3:1 (d. 2:2), Pomezania 0:2 (d. 1:2), Jantar 1:2 (d. 2:0), Chojniczanka 0:3 (d. 0:1), Flotyła Nordcoop 2:1 (d. 0:6). Na pierwszym miejscu podajemy wyniki z rundy wiosennej; „w” - mecz wyjazdowy, „d” - rozgrywany u siebie.

Grali dobrze

Andrzej Parafiniuk
prezes Olimpii



- W następnych rozgrywkach walczyć będziemy o wyższą lokatę, choć z obecnej jestem zadowolony. Uważam, że wszyscy zagraли dobrze, na miarę swoich możliwości i wyróżnienia któregoś z zawodników mogłoby być krzywdzące dla innych. Były mecze lepsze i gorsze. Nie przewiduję, przynajmniej na razie, wzmocnień czy kadrowej rewolucji. Do 14 lipca chłopaki mają wolne, potem wracając do zajęć na treningach.